Miele

Пайдалану және орнату нұсқаулары
Тоңазытқыш-мұздатқыш комбинациясы



Апаттарды немесе құрал зақымын болдырмау үшін, оны алғаш орнату және пайдалану алдында осы нұсқауларды оқу **керек**.

kk-KZ

M.-Nr. 12 895 060

Мазмұны

Ескертулер және қауіпсіздік жөніндегі ескертулер **4**

Тұрақтылық және қоршаған ортаны қорғау **17**
Энергияны үнемдеу жолы 18

Орнату **20**
Баспа нұсқаулығына тапсырыс беріңіз 20
Тоңазытқыш құрылғысын кірістірілетін қуысқа бекіту 20
Ендіру өлшемдері 21
Орнату орны 22
Климаттық диапазоны 23
Орнату алдында 24
Кірістірілетін қуыс еденнің жүк көтергіштігі 24
Жиһаздың алдыңғы бөлігінің салмағы 24
Side-by-Side орнату 25
Желдету 25
Есіктің топсасын ауыстыру 25
Желілік су қосылымына арналған қауіпсіздік ескертулері 25
Су сүзгісі 27
Электрлік қосылым 29

Таныстыру **31**
Сіздің KFMC 3844 R/L тоңазытқыш құрылғыңыз 31
Сіздің KFMC 3844 FD тоңазытқыш құрылғыңыз 33
Негізгі мәзір дисплейде KFMC 3844 R/L, KFMC 3844 FD. 36
Таңбалар 37
Жұмыс 37
Қосылым 38
Ішкі жарықтандыру (SmartLight) ... 39
SuperCool & AirClean 39
SuperFreeze 40
QuickIce 40
«Демалыс» режимі 40
Шаббат режимі 41
Көмір сүзгісі (AirClean System) 41
Камера (FoodView) (модельге байланысты) 42
Есік көмекшісі Push2open 42
Мұздатқыш аймағындағы температура дабылы 43
Есік дабылы 44
Ішкі сөрелерін реттеу 44
Есік сөрелерін алып тастау немесе жылжыту 44
Сөрелерді алып тастау немесе жылжыту 45
MasterFresh Pro тартпасын алып тастау 45
MasterFresh Pro тартпасын салу 46
DailyFresh ExtraCool тартпасын алыңыз 46
DailyFresh ExtraCool тартпасын салу 46
Мұздатқыш тартпасынан контейнерлерді алу 47
Контейнерлерді мұздатқыш тартпасына салу 47
Мұз текшелеріне арналған контейнерін алып тастау 48
Керек-жарақтар 48
Қосымша керек-жарақтар 48

Пайдалануға беру **49**
Алғаш рет пайдалану алдында 49
Тоңазытқыш құрылғысын жалғау 49
Көмір сүзгісін (AirClean System) тоңазытқыш аймағындағы ұстағыштарға салу 49
Желіге қойылатын талаптар 52
Тоңазытқыш құрылғысын қосу 52
Орындау Пайд.алғаш енгізу 52
Камераларды қосу (модельге байланысты) 52
Камераларды өшіру 53
Су сүзгісін таңдау 53

Мазмұны

Тоңазытқыш құрылғысын өшіру ... 53
Ұзақ уақыт өшірулі кезінде орындалатын әрекеттерді ескеру ... 53

Жұмыс ... **55**
Тоңазытқыш аймағындағы температура ... 55
Мұздату аймағындағы температура ... 55
Температура дисплейі ... 56
«Демалыс» режимі функциясын қосу ... 56
«Демалыс» режимі функциясын өшіру ... 57
Шаббат режимі функциясын қосу 57
Шаббат режимі функциясын өшіру ... 57
Тағамды тоңазытқыш аймағына сақтау ... 57
Әртүрлі сақтау аймақтары ... 57
Тамақты бос күйде немесе қаптамада сақтау керек пе? ... 58
MasterFresh Pro тартпаларында тағамды сақтау ... 58
MasterFresh Pro тартпасы үшін дұрыс параметрді таңдау ... 59
MasterFresh Pro тартпасында жеке параметрлер үшін таңдаулыларды жасау ... 59
DailyFresh ExtraCool тартпасы ... 60
Балғын тамақты мұздату және сақтау ... 60
Мұз текшелерін жасағыш құрал .. 61
Мұз текшелерін жасағыш құралды іске қосу ... 62
Мұз текшелерін жасағыш құралды өшіру ... 62

Реттеу параметрлері ... **64**
"Параметрлер" мәзірін ашу ... 64
Жалпы ақпарат ... 65
Дисплей жарықтығы ... 65
Дыбыс ... 65
Қауіпсіздік ... 65
Желіге қосылу ... 65
WiFi ... 66
Қосылу ... 66
Аспаптың жұмысы ... 66
Камералар (модельге байланысты) ... 66
Ішкі жарықтандыру ... 66
Сүзгіні басқару ... 66
Есік көмекшісі Push2open ... 66
Авто. SuperFreeze ... 67
Ақпарат ... 67
Зауыттық тақтайша ... 67
Бағд.жасақтама ... 67
Құқықтық ақпарат ... 67
Қызмет ... 67

Тазалау және күтім ... **68**
Тазалау құралдары ... 68
Тоңазытқыш құрылғысын тазалау үшін дайындау ... 68
Құрылғының ішін тазалау ... 69
Камераны тазалау (модельге байланысты) ... 69
Су сүзгісін тазалау (торлы сүзгі) ... 72
Есіктің тығыздағышын тазалау ... 73
Желдету саңылауларын тазалау ... 74
Тазалаудан кейін ... 74
Автоматты түрде еріту ... 74

Ақауларды жою ... **75**
Ішкі жарықтандыру ... 83
Шу ... 84

Тұтынушыларға қызмет көрсету бөлімі ... **86**
Ақаулық шыққан жағдайда хабарласу ... 86
EPREL дерекқоры ... 86
Кепілдік ... 87
Сәйкестік құжаттары ... 87

Өнім сапасына берілетін кепілдік ... **88**
Miele туралы байланыс ақпараты . 90

Ескертулер және қауіпсіздік жөніндегі ескертулер

Бұл тоңазытқыш құрылғысы ағымдағы қауіпсіздік талаптарына сәйкес. Дегенмен дұрыс пайдаланбасаңыз, жарақаттауы және материалдық залалға әкелуі мүмкін.
Тоңазытқыш құрылғысын алғаш рет қолданар алдында пайдалану және орнату нұсқауларын мұқият оқып шығыңыз. Онда орнатуға, қауіпсіздікке, қолдануға және күтім жасауға қатысты маңызды ақпарат болады. Бұл өзіңізді жарақаттап алмауға және тоңазытқыш құрылғысын зақымдап алмау үшін қажет.
Miele компаниясы IEC 60335-1 стандартына сәйкес тоңазытқыш құрылғысын орнату бөліміндегі барлық ақпаратты, сондай-ақ ескертулер мен қауіпсіздік жөніндегі ескертуді оқып шығуды және орындауды қатаң түрде ұсынады.
Miele компаниясы осы нұсқауларды сақтамау салдарынан болатын жарақаттар мен зақымға жауапты болмайды.
Бұл пайдалану және орнату нұсқауларын қауіпсіз жерде сақтаңыз және оларды кез келген болашақ иесіне беріңіз.

⚠ Тоңазытқыш құрылғысы өте ауыр болғасын аударылып кетуіне байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі бар.

Тоңазытқыш құрылғысы өте ауыр және құрылғының есіктері/тартпалары ашық болған кезде алға қарай аудару мүмкін.

Тоңазытқыш құрылғысын оны орнатуға дайындық аяқталғанға дейін паллеттен шығармаңыз.

Құрылғының есіктерін/тартпаларын тоңазытқыш құрылғысы орнатылғанша және орнату нұсқауларына сәйкес өз кіріктірілген қуысқа бекітілгенше жабық ұстаңыз.

Дұрыс қолдану

▶ Бұл тоңазытқыш құрылғысы үйде және соған ұқсас орталарда, мысалы:
– Дүкендерде, кеңселерде және ұқсас жұмыс орындарында
– Фермерлік шаруашылықтарында
– Қонақүйлерде, мотельдерде, таңғы ас берілетін қонақүйлерде және басқа да әдеттегі үй жағдайларында қонақтарға пайдалану үшін қажет.
Бұл тоңазытқыш құрылғысы сыртта пайдалануға арналмаған.

▶ Бұл құрылғы тамақ пен сусындарды тоңазыту және сақтау, мұздатылған тағамды сақтау, жаңа дайындалған тағамды мұздату және мұз жасау үшін ғана тұрмыстық пайдалануға арналған. Кез келген басқа пайдалануды өндіруші қолдамайды және қауіпті болуы мүмкін.

▶ Бұл тоңазытқыш құрылғысы суыққа қарсы препараттарды, қан плазмасын, зертханалық өнімдерді немесе медициналық құрылғылар туралы директивада қамтылған ұқсас заттарды немесе өнімдерді сақтауға немесе қоюға жарамайды. Осы секілді мақсаттарда тоңазытқыш құрылғысын дұрыс пайдаланбау сақталған заттардың нашарлауына әкелуі мүмкін. Жарылыс қаупі бар жерлерде де тоңазытқыш құрылғысын пайдалануға жарамсыз.
Құрылғыны дұрыс пайдаланбаудан болған зақымдалу үшін Miele компаниясы жауапты болмайды.

▶ Құрылғыны физикалық, сезу не ойлау мүмкіндіктері шектеулі және тәжірибесі не білімі жетпейтін адамдар тек бақылаумен немесе қауіпсіз пайдалану жолын көрсетіп пайдалануы керек және дұрыс емес жұмыс реттерін түсініп анықтаңыз.

Балалар қауіпсіздігі

▶ 8 жасқа дейінгі балалар, егер олар үнемі қадағаланбаса, тоңазытқыш құрылғысынан аулақ болуы керек.

▶ 8 және одан үлкен жастағы балалар тоңазытқыш құрылғысын қауіпсіз жолымен пайдалану әдісін біліп, дұрыс емес қолдану салдарымен танысқан жағдайда ғана ересектердің бақылауынсыз пайдалана алады.

▶ Балаларға құрылғыны қадағалаусыз тазалауға немесе күтім жасауға рұқсат етілмеуі керек.

▶ Тоңазытқыш құрылғысының жанындағы балаларды бақылаңыз және олардың онымен ойнауына мүмкіндік бермеңіз.

▶ Құрылғының есік топсалары жарақатқа әкелуі мүмкін. Балаларды құрылғыдан үнемі алыс ұстаңыз.

▶ Тұншығу қаупі бар. Ойын барысында балалар қаптама материалына (мысалы, полиэтилен үлдіріне) шатасуы немесе қаптама материалын басына тартуы мүмкін, бұл тұншығу қаупін тудырады. Қаптама материалын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Ескертулер және қауіпсіздік жөніндегі ескертулер

Техникалық қауіпсіздік

▶ Ағып кету бойынша хладагент контуры тексерілді. Хладагент құрылғысы заңды қауіпсіздік талаптарына және тиісті ЕО директивасына сәйкес келеді.



Егер салқындату контуры зақымдалған болса, хладагент пен май ағып, тұтануы мүмкін.

▶ Ескерту: өрт шығу қаупі/жанғыш материалдар. Бұл таңба компрессорда орналасқан және жанғыш материалдарды көрсетеді. Бұл жапсырманы алып тастамаңыз.

Құрылғының ішіндегі хладагент (деректер тақтасындағы мәліметтер) экологиялық таза, бірақ тез тұтанғыш болып келеді. Бұл хладагентті пайдалану, кейде құрылғыдағы шу деңгейін көтере түседі. Компрессордың шуынан басқа, салқындату тізбегінің айналасындағы хладагенттің ағып жатқанын ести аласыз. Өкінішке орай, мұны болдырмауға болмайды, бірақ бұл тоңазытқыш құрылғысының жұмысына әсер етпейді.
Тоңазытқыш құрылғысын тасымалдау және орнату кезінде салқындату тізбегінің бірде бір бөлігі зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Хладагенттің шашырауы көзді зақымдауы және ағып жатқан салқындатқыш тұтандыруы мүмкін.
Зақым болған жағдайда:

- Ашық жалыннан немесе ұшқын тудыратын кез келген нәрседен аулақ болыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысын негізгі электр тогынан ажыратыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысы орнатылған бөлмені бірнеше минутқа желдетіп алыңыз.
- Miele тұтынушыға қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

▶ Хладагент тоңазытқыш құрылғысында көп болған сайын, оны соғұрлым үлкен бөлмеге орнату керек болады. Ағып кететін болса, құрылғы шағын бөлмеде орналасса, жанғыш газ/ауа қоспасының жиналу қаупі бар. Әрбір 8 г хладагент үшін кемінде 1 м^3 бөлме кеңістігі қажет. Тоңазытқыш құрылғысындағы хладагент мөлшері құрылғыдағы зауыттық тақтайшасында көрсетілген.

▶ Желдету көлденең қималары жабық немесе бітеліп қалса, салқындату контурының зақымдануы кезінде жанғыш газ/ауа қоспасы пайда болуы мүмкін. Талап етілетін желдету көлденең қималарын сақтау өте маңызды болып табылады. Желдету орны көлденең қималары ешбір жолмен жабылмауы немесе бұғатталмауы керек.

▶ Құрылғының зақымдалу қаупін болдырмау үшін оны деректер тақтасындағы қосылым деректерінің (сақтандырғыш көрсеткіші, жиілік және кернеу) тұрмыстық қуатқа сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
Құрылғыны қоспас бұрын, бұл жағдайдың бар-жоғын тексеріңіз. Күдіктенген жағдайда білікті электр маманымен ақылдасыңыз.

▶ Бұл құрылғының электр қауіпсіздігін тек дұрыс жерге қосу арқылы қамтамасыз етуге болады. Осы стандартты қауіпсіздік талабын ұстанған дұрыс. Кез келген күмән пайда болса, электрлік қондырғыны білікті электр маманына тексертіңіз.

▶ Дербес электр қуат көзі жүйесінде немесе негізгі электр желісімен синхрондалмаған электр қуат көзі жүйесінде (мысалы, оқшауланған желілер, резервтік жүйелер) уақытша немесе тұрақты түрде пайдалануға болады. Электр қуат көзі жүйесінің EN 50160 немесе соған баламалы стандарттың сипаттамаларына сәйкестігі құрылғыны пайдалану үшін міндетті шарт болып табылады.
Тұрмыстық электр қондырғысында және осы Miele өнімінде берілген қорғау шараларының функциясы мен пайдаланылуы оқшауланған жұмыс режимінде де немесе негізгі қуат көзімен синхрондалмаған жұмыс кезінде де сақталуы тиіс немесе бұл шаралар қондырғыдағы баламалы шаралармен ауыстырылуы тиіс. Мысалы, BS OHSAS 18001–2 ISO 45001 стандартының ағымдағы нұсқасында сипатталған сияқты.

▶ Розетка тоңазытқыш құрылғысының артына жасырылмауы керек және апаттық жағдайда құрылғыны қуат көзінен тез ажырату үшін оңай қолжетімді болуы керек.

▶ Егер электр желісінің қосылым кабелі зақымдалған болса, тоңазытқыш құрылғысын қуат көзінен дереу ажыратыңыз. Су кірісіне арналған бекітпе кранды жабыңыз. Miele клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Ескертулер және қауіпсіздік жөніндегі ескертулер

▶ Электр желісінің қосылым кабелі зақымдалған болса, оны тек бірдей типтегі электр желісінің қосылым кабелімен ауыстыруға болады (Miele онлайн дүкенінен немесе Miele клиенттерге қызмет көрсету бөлімінен алуға болады). Қауіпсіздік мақсатында осындай ауыстыру жұмысын тек білікті маман немесе Miele компаниясының клиенттерге қызмет көрсету бөлімі орындай алады.

▶ Көп розеткалы адаптер немесе ұзартқыш сым арқылы тоңазытқыш құрылғысын электр розеткасына қоспаңыз. Олар өрт қаупін тудырады және құрылғының қажетті қауіпсіздігіне кепілдік бермейді.

▶ Электр компоненттеріндегі немесе электр желісінің қосылым кабеліндегі ылғал қысқа тұйықталуды тудыруы мүмкін. Сол себепті бұл тоңазытқыш құрылғысын ылғалданатын жерлерде (мысалы, гаражда немесе қосалқы бөлмеде) пайдаланбаңыз.

▶ Бұл құрылғы стационарлық емес орында пайдаланылмауы қажет (мысалы, кемеде).

▶ Зақымдалған құрылғыны пайдаланбаңыз. Бұл қауіпті болуы мүмкін. Құрылғыда көзге көрінетін зақым белгілері бар-жоғын тексеріңіз.

▶ Қауіпсіздік мақсатында бұл тоңазытқыш құрылғысын тек ендірілген соң пайдалануға болады.

▶ Орнату, техникалық қызмет көрсету және жөндеу кезінде, сондай-ақ су қосылымы жүйесіне қосылу үшін монтаждау жұмыстары кезінде құрылғыны қуат көзінен ажырату керек. Ол тек келесі жағдайларда қуат көзінен толығымен оқшауланады:

- желі сақтандырғыштары ажыратылған немесе
- сақтандырғыш бұрап алынған (қолданылатын жағдайда) немесе
- желі кабелі суырылған. Қуат көзінен ажыратқан кезде кабельден емес, ашадан тартыңыз.

▶ Рұқсатсыз орнату, техникалық қызмет көрсету және жөндеу, сондай-ақ ақаулы желілік су қосылымы пайдаланушы үшін айтарлықтай қауіп төндіруі мүмкін, бұл үшін өндіруші жауапты болмайды.
Орнату, техникалық қызмет көрсету және жөндеу, желілік су қосылымына орнату жұмыстары, сондай-ақ мұз/су диспенсеріндегі (модельге байланысты) барлық жөндеу жұмыстарын тек білікті маман немесе Miele клиенттерге қызмет көрсету бөлімі орындауы тиіс.

▶ Мұз жасағыш құралын тек суық суға қосуға болады.

▶ Miele компаниясы ақаулы желілік су қосылымынан туындаған зақым үшін жауап бермейді.
Су шлангісін орнатқан кезде су шлангісінің майыспағанына немесе зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
Тек берілген су шлангісін пайдаланыңыз. Су шлангісін қысқартуға, ұзартуға немесе басқа су шлангісімен ауыстыруға болмайды.
Бұрын қолданылған су шлангісін ешқашан пайдаланбаңыз.

▶ Жарақат алу қаупі бар. Мұз текшелерін жасағыш құралындағы айналмалы бөлшектер жарақат тудыруы мүмкін. Мұз текшелерін жасағыш құралдың астына немесе ішіне ешқашан қолыңызды тигізбеңіз.

▶ Жарақат алу қаупі бар. Мұз текшелерін жасағыш құралдың ағызу механизміндегі қозғалатын бөлшектерге немесе мұз текшелерін жасағыш құралдың қыздырғыш элементіне тиіп кетпегеніңізге көз жеткізіңіз.

▶ Тоңазытқыш құрылғысын білікті маман немесе Miele клиенттерге қызмет көрсету бөлімі жөндемесе, өндірушінің кепілдігі жарамсыз болады.

▶ Қауіпсіздікке қатысты ақаулы компоненттер ауыстырылған жағдайда, Miele компаниясы қауіпсіздік талаптарының толық сақталуына тек Miele түпнұсқа қосалқы бөлшектері пайдаланылған кезде ғана кепілдік бере алады.

Ескертулер және қауіпсіздік жөніндегі ескертулер

▶ Тоңазытқыш құрылғысы белгілі бір жағдайларда (мысалы, температура, ылғалдылық, химиялық кедергі, абразивтік кедергі және діріл) қолданылатын арнайы шаммен жабдықталған. Осы шамды тек өз мақсатында пайдалану керек. Бұл шам бөлмеге жарық түсіруге арналмаған. Алмастырмалы шамдарды тек білікті маман немесе Miele клиенттерге қызмет көрсету бөлімі ғана орната алады. Бұл тоңазытқыш құрылғысында ең аз дегенде энергия тиімділігінің E класына жататын бірнеше жарық көздері бар.

Дұрыс орнату

▶ Тоңазытқыш құрылғысын орнату нұсқауларына сәйкес орнатыңыз.

▶ Тоңазытқыш құрылғысын тасымалдау және орнату кезінде әрқашан қорғаныс қолғаптарын киіңіз.

▶ Тоңазытқыш құрылғысы өте ауыр және құрылғының есіктері/тартпалары ашық болған кезде алға қарай аудару мүмкін:

- Тоңазытқыш құрылғысын тасымалдау және жылжыту үшін ең кемі 2 адам қажет.
- Тоңазытқыш құрылғысын орнату үшін ең кемі 2 адам қажет.
- Орнату кезінде тоңазытқыш құрылғысын ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Тоңазытқыш құрылғыны кірістірілетін қуыста бекіту үшін әрқашан берілген аударылуға қарсы кронштейндерді (орнату керек-жарақтары) пайдаланыңыз.

▶ Тоңазытқыш құрылғысын тек тегіс және біркелкі еденде орналасқан берік, төртбұрышты және тегіс шкафқа орнатыңыз.

▶ Тоңазытқыш құрылғысы бекітілген есік топсасымен бірге жеткізіледі. Ешбір жағдайда есіктің топсасын өзіңіз ауыстыруға тырыспаңыз. Есіктің топсасын екінші жағына ауыстыру қажет болса, Miele клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Дұрыс пайдалану

▶ Тоңазытқыш құрылғысы қоршаған ортаның белгілі бір температурасында (климаттық ауқымда) пайдалануға арналған. Оған арналмаған қоршаған орта температурасында пайдаланбаңыз. Климаттық ауқым тоңазытқыш құрылғысының ішкі шкафындағы деректер тақтасында көрсетілген. Қоршаған орта температурасының төмен болуы компрессордың ұзақ уақыт бойы өшіп қалуына әкеледі, яғни тоңазытқыш құрылғысы кейбір жағдайларда қажетті температураны сақтай алмайды.

▶ Желдету орны көлденең қималары ешбір жолмен жабылмауы немесе бұғатталмауы керек. Бұл құрылғының дұрыс желдетілуін нашарлатуы, энергия шығынын арттыруы және компоненттерге зақым келтіруі мүмкін.

▶ Майлы немесе майлылау тағамдарды жеген кезде зақымдану қаупі бар. Егер тоңазытқыш құрылғысы немесе құрылғының есігі құрамында май немесе май бар тағамды сақтау үшін пайдаланылса, оның пластикалық компоненттермен жанаспайтынына көз жеткізіңіз. Кез келген майдың жерге төгілуі пластикте жарықты тудырып, оның сынуына немесе бүлінуіне әкелуі мүмкін.

▶ Металлдан жасалған немесе металға ұқсайтын тоңазытқыш құрылғысының бөлшектерінде алюминий болуы мүмкін. Қышқыл тағам алюминиймен байланыста болса, алюминий иондары тамаққа таралуы мүмкін. Тамақты тоңазытқыш құрылғысында жаппай сақтамаңыз.

▶ Жанғыш газдардың қоспаларынан өрт шығу және жарылу қаупі бар. Жарылғыш заттарды шарапты тоңазытқыш құрылғысында немесе құрамында зымыран отыны бар кез келген өнімдерде (мысалы, бүріккіш баллон) сақтамаңыз. Электр компоненттері газ жанғыш қоспаларының тұтануына әкелуі мүмкін. Бүріккіш баллондарды баллондарға басылған деректері немесе жалын белгісі арқылы анықтауға болады. Электр компоненттері пайдаланылған газдардың тұтануына себеп болуы мүмкін.

▶ Жарылу қаупі бар. Тоңазытқыш құрылғысының ішіне электр құрылғыларын (мысалы, электр балмұздақ жасаушы) қоспаңыз. Бұл ұшқын мен жарылысқа әкелуі мүмкін.

Ескертулер және қауіпсіздік жөніндегі ескертулер

▶ Жарақат алу және зақымдану қаупі бар. Мұздатқыш аймақта, MasterFresh Pro тартпасында немесе Dailyfresh ExtraCool тартпасында қатып қалуы мүмкін газдалған сусындар немесе сұйықтықтар бар банкаларды немесе бөтелкелерді сақтамаңыз. Әйтпесе олар жарылып кетуі мүмкін.

▶ Жарақат алу және зақымдану қаупі бар. Мұздатқыш аймағында сусындарды тез салқындатқанда, бөтелкелерді бір сағаттан артық қалдырмаңыз. Әйтпесе олар жарылып кетуі мүмкін.

▶ Жарақат алу қаупі бар. Мұздатылған тағамды немесе құрылғының металл бөліктерін дымқыл қолмен ұстамаңыз. Қолдарыңыз мұздатылған тағамдарға немесе металдарға жабысып қатып қалуы мүмкін.

▶ Жарақат алу қаупі бар. Мұз текшелерін жалаң қолыңызбен шығармаңыз және ешқашан мұз текшелерін немесе мұздатқыштан аузыңызға мұз салмаңыз. Мұздатылған тағамдардың өте төмен температурасы ерніңіз бен тіліңізді күйдіруі мүмкін.

▶ Ішінара немесе толық еріген тағамды мұздатпаңыз. Жібітілген тағамдарды мүмкіндігінше тезірек тұтыныңыз, өйткені олар ұзақ уақыт сақталса, тағамдық құндылығын жоғалтады және бұзылады. Еріген тамақты пісіргеннен кейін ғана қайта мұздатуға болады.

▶ Тамақтан улану қаупін болдырмау үшін өндірушінің жарамдылық мерзімі мен сақтау нұсқауларын орындаңыз. Сақтау мерзімі тағамның балғындығы мен сапасын және оны сақтау температурасын қоса алғанда, бірнеше факторларға байланысты.

▶ Мұздатқышқа салынған жаңа піскен тағамның толықтай тез қатып қалуын қамтамасыз ету үшін мұздатқыштың максималды сыйымдылығынан асырмаңыз. 24 сағат ішінде мұздату үшін максималды мұздату қуаты зауыттық тақтайшада көрсетілген: "Мұздату сыйымдылығы ... кг/24 сағат".

▶ Сөрелерді немесе тартпаларды шығарып алған кезде отыруға, тұруға немесе оларға сүйенуге болмайды. Бұл тоңазытқыш құрылғысын зақымдауы мүмкін.

▶ Тарақандар немесе басқа зиянкестер болуы мүмкін жерлерде қондырғылардың және оның айналасының әрқашан таза болуына ерекше назар аударыңыз. Кепілдікте тарақандар немесе басқа зиянкестер келтіруі мүмкін зақымдар қамтылмайды.

Керек-жарақтар және қосалқы бөлшектер

▶ Miele компаниясы Miele түпнұсқа керек-жарақтарына жатпайтын қосалқы құралдарды пайдаланған жағдайда өзіне ешқандай жауапкершілік алмайды. Егер зақым немесе ақау Miele компаниясынан шықпаған немесе Miele тарапынан мақұлданбаған керек-жарақтарды қолдану немесе орнату салдарынан туындаса, Miele компаниясы өз өнімдеріне қатысты кепілдік, кепілдеме және/немесе өнім жауапкершілігі бойынша талаптарға жауап бермейді.

▶ Miele компаниясының түпнұсқа қосалқы бөлшектері тоңазытқыш құрылғысын пайдалануды тоқтатқаннан кейін кемінде 10 жыл және 15 жылға дейін қоймада сақталады.

Тазалау және күтім жасау

▶ Есік тығыздағыштарына ешқандай майды қолданбаңыз, өйткені олар тығыздағыштардың нашарлауына және уақыт өте кеуектің пайда болуына әкеледі.

▶ Ескерту. Еріту процесін жеделдету үшін өндіруші ұсынбаған механикалық құралдарды немесе басқа көмек түрлерін пайдаланбаңыз.

▶ Бұл құрылғыны тазалау немесе еріту үшін бу тазалағышты пайдаланбаңыз.
Бу электр компоненттеріне түсіп, қысқа тұйықталуды тудыруы мүмкін.

▶ Ұшы бар немесе үшкір заттар буландырғышты зақымдап, тоңазытқыш құрылғысына айтарлықтай зақым келтіреді. Ұшы бар немесе өткір заттарды қырау мен мұзды алып тастау үшін, мұздатылған тағамдарды бөліңіз немесе мұз науасын алыңыз.

▶ Құрылғыны еріту үшін оған электр қыздырғыштарды немесе шамдарды қоймаңыз. Олар пластик бөлшектерді зақымдауы мүмкін.

▶ Ерітуге арналған спрейлерді немесе мұз кетіргіштерді пайдаланбаңыз. Ерітуге арналған спрейлер мен мұз кетіргіштердің құрамында пластик бөлшектерді зақымдауы немесе жарылғыш газдардың жиналуына әкеліп соғатын және денсаулыққа қауіп төндіретін заттар болуы мүмкін.

Ескертулер және қауіпсіздік жөніндегі ескертулер

Тасымалдау

▶ Тоңазытқыш құрылғысына зақым келтірмеу үшін оны әрқашан тік күйде және қаптамада тасымалдаңыз.

▶ Жарақат алу және құрылғыны зақымдау қаупі бар. Мұздатқыш өте ауыр және оны екі адам көтеруі керек.

▶ Тоңазытқыш құрылғыны тасымалдамас бұрын, көмір сүзгілерін (AirClean жүйесі) және сүзгі ұстағыштарын тоңазытқыш аймағынан алыңыз.

Көмір сүзгісін тоңазытқышқа орнатпас бұрын оның зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Зақымдалған көмір сүзгісін ешқашан пайдаланбаңыз.

Ескі құрылғыңызды кәдеге жарату

▶ Ойнап жүрген балалар тоңазытқыш құрылғының ішінде қалып, тұншығып қалуы мүмкін.

- Құрылғының есігін(терін) алып тастаңыз.
- Тартпаларды алып тастаңыз.
- Сөрелерді тоңазытқыш құрылғысында балалар ішке кіре алмайтындай етіп қалдырыңыз.
- Ескі тоңазытқыш құрылғысының есік құлпы болса, оны жойыңыз. Бұл балалардың құрылғыда ойнап, кездейсоқ құлыпталып, өмірлеріне қауіп төндіру қаупін болдырмайды.

▶ Электр тогының соғу қаупі бар!

- Ашадан электр желісінің қосылым кабелін кесіп тастаңыз.
- Ескі құрылғыдан электр желісінің қосылым кабелін кесіп тастаңыз.

Ескі құрылғыдан электр желісінің қосылым кабелін және тығынды бөлек алып тастаңыз.

▶ Кәдеге жарату кезінде және одан кейін тоңазытқыш құрылғысының бензин, басқа тұтанғыш газдар мен сұйықтықтардың жанында орналаспағанына көз жеткізіңіз.

▶ Майдың немесе хладагенттің ағып кетуінен өртену қаупі бар. Құрылғының ішіндегі хладагент және май тез тұтанғыш болады. Жеткілікті жоғары шоғырлануда сыртқа шығатын хладагент немесе май сыртқы жылу көзіне тиіп кетсе, тұтануы мүмкін. Кәдеге жарату кезінде салқындату тізбегінің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Бұл хладагент пен майдың бақылаусыз ағып кетуіне жол бермейді (хладагент туралы мәліметтер алу үшін зауыттық тақтайшасын қараңыз).

▶ Салқындатқыштың шашырауы көзді зақымдауы мүмкін. Кәдеге жарату кезінде құбыржолының бірде біреуін, мысалы,

- конденсатордағы салқындатқыш арналарды тесу,
- кез келген құбыржолдарды майыстыру, немесе
- беткі жабынды сызу арқылы зақымдап алудан сақ болыңыз.

Ескертулер және қауіпсіздік жөніндегі ескертулер

Компрессордағы таңба (модельге байланысты болады)

Бұл ақпарат тек қайта өңдеуге қатысты. Қалыпты жұмыс кезінде қаупі жоқ.



▶ Компрессордағы майды жұтып қойса немесе тыныс алу жолдарына түссе, өлімге әкелуі мүмкін.

Тоңазытқыш құрылғының артқы жағындағы белгі (модельге байланысты)

Бұл немесе осыған ұқсас жапсырма тек қайта өңдеу мақсаттарына ғана қатысты. Жапсырманы алып тастамаңыз.



▶ Ескертпе құрылғының есігіндегі және/немесе корпусындағы көбіктендірілген панельдерге қатысты.

Қаптама материалдарын кәдеге жарату

Қаптама материалы тасымалдау үшін қолданылады және тасымалдау кезінде құрылғыны зақымданудан қорғайды.

Қаптама материалын қайта өңдеу шикізатты пайдалануды азайтады. Арнайы құнды материалдарды жинау орындарын қолданыңыз және қайтару мүмкіндігін пайдаланыңыз. Сіздің Miele дилеріңіз қаптама материалын алып кетеді.

Ескі құрылғыңызды кәдеге жарату

Электрлік және электронды құрылғылар көптеген құнды материалдардан тұрады. Сондай-ақ, олардың ішінде дұрыс жұмыс істеуі мен қауіпсіздігі үшін маңызды кейбір материалдар, қосылыстар мен компоненттер болады. Олар тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратылған немесе дұрыс пайдаланбаған кезде адам денсаулығы мен қоршаған ортаға қауіпті болуы мүмкін. Сондықтан ескі құрылғыны тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз.



Рұқсат етілген, қоршаған ортаға зиянсыз жолмен қоқысқа тастау алдында немесе қоқысқа тастау кезінде хладагентті зақымдап алмауға тырысыңыз.
Бұл салқындату контурындағы хладагенттің, компрессордағы майдың болуын және қоршаған ортаға майдың ағып кетпеуін қамтамасыз ету үшін қажет.

Оның орнына жергілікті қоғамдастықта, дилеріңізбен немесе Miele компаниясымен электрлік және электрондық құрылғыларды кәдеге жарату және қайта өңдеу үшін арнайы жинау және кәдеге жарату орындарын пайдаланыңыз. Заң бойынша кәдеге жарату үшін ескі құрылғыдан қандай да бір жеке деректердің жойылуы үшін жеке жауапкершілікте боласыз. Заң бойынша, сіз құрылғыға мықтап бекітілмеген барлық ескі батареяны алып тастауыңыз керек және мүмкін болса, барлық шамды жоймай алып тастауыңыз керек. Оларды тегін тапсыруға болатын қолайлы жинау орнына апару керек. Ескі құрылғыны қоқысқа тастау үшін сақтаған кезде балаларға қауіп төндірмейтінін тексеріңіз.

Тұрақтылық және қоршаған ортаны қорғау

Энергияны үнемдеу жолы ...

Орнату орны

Тоңазытқыш құрылғысы қоршаған ортаның жоғары температурасында жиі салқындатылып тұруы қажет және бұл процесте энергияны көп жұмсайды. Сондықтан:

- Тоңазытқыш құрылғысын жақсы желдетілетін бөлмеге орнатыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысын жылу көзіне (қыздырғыш элемент, плита) жақын орнатпаңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысын тікелей күн сәулесінен қорғаңыз.
- Қоршаған ортаның идеалды температурасы 20 °C болуын қамтамасыз етіңіз.
- Кез келген шаңды кетіру үшін желдету саңылауларын жүйелі түрде тазалап отырыңыз.

Температураны орнату

Температура суық болған сайын, энергия тұтынысы соғұрлым жоғары болады. Мына параметрлер ұсынылады:

- тоңазытқыш камерасында 4–5 °C.
- мұздатқыш аймағында -18 °C.

Пайдалану

Жылу енгізу және ауа айналымын тоқтату арқылы энергия тұтынысы артады. Сондықтан:

- Құрылғының есігін/есіктерін қажет болған жағдайда және мүмкіндігінше қысқа уақытқа ғана ашыңыз. Тағамды құрылғыдан оңай табуға болатындай етіп орналастырыңыз.
- Құрылғының есігін/есіктерін ашқаннан кейін әрқашан дұрыс жабыңыз.
- Ыстық тағамдар мен сусындарды тоңазытқыш құрылғысына қоймас бұрын суытыңыз.
- Тамақты жақсы оралған немесе жабық күйде сақтаңыз.
- Ауа айналымы үшін компоненттерін толтырмаңыз.
- Тағамды құрылғыға салған кезде оның артқы жағынан алыс тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Мұздатылған тағамды мұздатқыштың жібіту аймағына қойыңыз.

- Тағамды құрылғыға салған кезде тоңазытқыш аймағындағы желдету саңылауларының бітелмегеніне көз жеткізіңіз.

Орнату нұсқауларына сәйкес орнатыңыз (QR кодын қараңыз).

Материал нөмірі 12616290 – KFMC 3844 R/L

Материал нөмірі 12616340 – KFMC 3844 FD

Баспа нұсқаулығына тапсырыс беріңіз

Сіз Miele компаниясынан баспа нұсқаулығына тегін тапсырыс бере аласыз.

Miele үшін қажетті барлық байланыс ақпаратын осы құжаттың соңында табуға болады. Тапсырыс беру кезінде зауыттық тақтайшадағы модель идентфиикаторын және сериялық нөмірін жазып алыңыз.

Тоңазытқыш құрылғысын кірістірілетін қуысқа бекіту

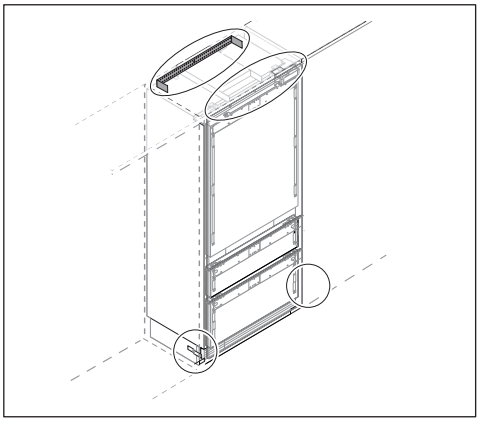
⚠ Тоңазытқыш құрылғысының аударылуына байланысты зақымдану және жарақат алу қаупі бар.

Бұл тоңазытқыш құрылғысы өте ауыр және құрылғы есігі ашық тұрғанда алға қарай ауып кетуі мүмкін.

Тоңазытқыш құрылғысы орнатылғанша құрылғы есігін(есіктерін) жабық ұстаңыз.

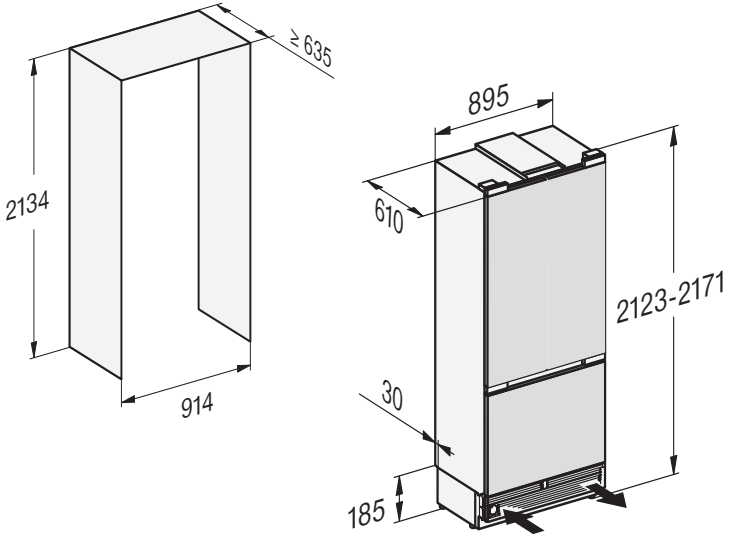
Кірістірілетін қуысты артқы және/немесе үстіндегі қабырғаға бірнеше бұрандамен мықтап бекітіңіз.

Тоңазытқыш құрылғыны орнату нұсқауларына сәйкес қоса берілген аудару қарсы кронштейнді пайдаланып, кірістірілетін қуысқа бекіту өте маңызды.
Тек бұл тоңазытқыш құрылғының аударылып қалмауын қамтамасыз ете алады.



Ендіру өлшемдері

[mm]



Орнату орны

⚠ Өртену қаупі және жылу шығаратын құрылғылардың зақымдану қаупі бар.

Жылу шығаратын құрылғылар өртеніп, тоңазытқыш құрылғысын өртеп жіберуі мүмкін.

Электр желісінің қосылым кабелі жылу көздеріне тимеуі керек.

Бұл тоңазытқыш құрылғысын конфорка панелінің астына орнатуға болмайды.

⚠ Өртену қаупі және ашық от жалынынан зақымдану қаупі бар.

Ашық жалын тоңазытқыш құрылғысын өртеп жіберуі мүмкін.

Ашық отты (мысалы, шам) тоңазытқыш құрылғысынан алыс ұстаңыз.

⚠ Дұрыс орнатылмаса, өртену және зақымдану қаупі бар.

Егер электр ашасы мен электр желісінің қосылым кабельдері тоңазытқыш құрылғысының артқы жағына тиіп кетсе, олар дірілден зақымданып, қысқа тұйықталуға әкелуі мүмкін.

Қуат ашалары мен электр желісінің қосылым кабелі тоңазытқыш құрылғысына тимеуі керек.

Электр желісінің қосылым кабелі қысылмауы немесе зақымданбауы керек.

Осы тоңазытқыш құрылғысының тікелей артында орналасқан розеткаларға басқа құрылғыларды қоспаңыз.

Бірнеше розетка адаптерін, тарату жолақтарын немесе басқа электрондық құрылғыларды (мысалы, галогендік трансформаторлар) құрылғының артына қоймаңыз немесе пайдаланбаңыз.

Бұл құрылғы құрғақ, жақсы желдетілетін бөлмеге орнатылуы керек.

Тоңазытқыш құрылғысын тек тегіс және біркелкі еденде орналасқан берік, төртбұрышты және тегіс корпусқа орнатыңыз.

⚠ Жоғары ылғалдылық әсерінен болатын зақымдалу қаупі бар.
Ылғалдылығы жоғары қоршаған орталарда сыртқы тоңазытқыш құрылғысының панельдерінде конденсация жиналады.
Бұл конденсация құрылғының сыртқы тақталарында коррозияға әкелуі мүмкін.
Тоңазытқыш құрылғысын жеткілікті желдеткіші бар құрғақ және/немесе ауа баптағышы бар бөлмеге орнатыңыз.
Орнатқаннан кейін құрылғының есігі/есіктердің дұрыс жабылғанына және тоңазытқыш құрылғының осы орнату нұсқауларына сәйкес орнатылғанына көз жеткізіңіз.
Желдету саңылауларының көрсетілген көлденең қималарын сақтау өте маңызды.

Орнату орны таңдалып болған соң жылытқыштың, плитаның немесе жылу шығаратын басқа құрылғының жанына орнатылса, тоңазытқыш құрылғыңыз көбірек энергия тұтынатынын есте сақтаңыз. Тікелей күн сәулесінен аулақ болыңыз.
Қоршаған орта температурасының жоғарылауы қуат тұтынуды арттырады, себебі компрессор ұзағырақ жұмыс істейді.

Жылу көзінің жанында орнату міндетті емес болса, құрылғы мен жылу көзі арасындағы келесі минималды қауіпсіздік қашықтығын сақтаңыз:

- Электр немесе газ плиталарынан кемінде 3 см
- Май мен көмірмен істейтін пештерге дейін кемінде 30 см

Ең аз қауіпсіздік арақашықтықтарын сақтау мүмкін болмаса, тоңазытқыш құрылғысы мен жылу көзі арасында оқшаулағыш пластинаны орнату керек.

Климаттық диапазоны

Тоңазытқыш құрылғысы белгілі бір қоршаған орта температурасында (климаттық ауқымда) пайдалануға арналған. Оған арналмаған қоршаған орта температурасында пайдаланбаңыз.
Қоршаған орта температурасының төмен болуы компрессордың ұзақ уақыт бойы өшіп қалуына әкеледі. Бұл тоңазытқыш құрылғысының ішкі температурасының жоғарылауына әкелуі мүмкін, бұл тағамның бұзылуына және істен шығуына әкелуі мүмкін.

Климаттық диапазон тоңазытқыш құрылғысының ішкі шкафындағы зауыттық тақтайшасында көрсетілген.

Климаттық диапазоны	Қоршаған орта температурасы
SN	10-32 °C
N	16-32 °C
ST	16-38 °C
T	16-43 °C
SN-ST	10-38 °C
SN-T	10-43 °C

SN климаттық диапазондағы тоңазытқыш құрылғысы қоршаған орта температурасы төмен (+5 °C дейін) бөлмелерде еш қиындықсыз жұмыс істей алады.

Орнату алдында

Зақымдалған тоңазытқыш құрылғысын орнатпаңыз.

⚠ Жүктеме әсерінен еденнің зақымдану қаупі бар.
Тоңазытқыш құрылғысын жылжыту еденге зақым келтіруі мүмкін.
Тоңазытқыш құрылғысын сызаттарға сезімтал едендер бойымен ақырын жылжытыңыз.

Кірістірілетін қуыс еденнің жүк көтергіштігі

Тоңазытқыш құрылғыны қауіпсіз орнатуды және оның дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін құрылғы орнатылатын кірістірілетін қуыстың едені тегіс және біркелкі болуы керек.

Ол берік, қатты материалдан жасалған болуы керек.

Тоңазытқыш құрылғы толық жүктелген кезде өте ауыр болғандықтан, ол тұрған еденнің оның салмағын көтере алуы маңызды. Қажет болса, сәулетші немесе құрылыс маманының кеңесін алыңыз.

Толық жүктелген кезде тоңазытқыш құрылғының салмағы шамамен:

KFMC 3844 R/L	525 кг
KFMC 3844 FD	578 кг

Жиһаздың алдыңғы бөлігінің салмағы

⚠ Жиһаз есігінің тақтасы тым ауыр болса, оны зақымдауы мүмкін.
Максималды рұқсат етілген салмақтан асатын жиһаз панелі есіктің топсаларын зақымдауы мүмкін. Бұл зақым құрылғының жұмысы сияқты әртүрлі факторларға әсер етуі мүмкін.
Жиһаз есігін орнатпас бұрын, есіктің салмағы рұқсат етілген ең жоғары салмақтан аспайтынына көз жеткізіңіз.

Тоңазытқыш құрылғысы	Жиһаздың алдыңғы бөлігінің максималды салмағы (жоғарғы)	Жиһаздың алдыңғы бөлігінің максималды салмағы (төменгі)
KFMC 3844 R/L	47 kg	14 kg

Тоңазытқыш құрылғысы	Жиһаздың алдыңғы бөлігінің максималды салмағы (сол жақ/ оң жақ)	Жиһаздың алдыңғы бөлігінің максималды салмағы / (төменгі)
KFMC 3844 FD	54 kg	14 kg

Side-by-Side орнату

Тоңазытқыш құрылғыңызды басқа тоңазытқыш құрылғысының жанына орнатуға болады, себебі оның бүйірлік панельдері жылытқыштармен жабдықталған.

Кеңес: Тоңазытқыш құрылғысымен қандай комбинация жұмыс істейтіні туралы нақты ақпарат алу үшін мамандырылған дилерге хабарласыңыз.

Side-by-Side орнату жинағын Miele клиенттерге қызмет көрсету бөлімінен немесе Miele дилерінен сатып алуға болады.

Желдету

⚠ Өрт шығу қаупі және желдетудің жеткіліксіздігінен зақымдану қаупі бар.

Тоңазытқыш құрылғысы жеткілікті түрде желдетілмесе, компрессор жиірек және ұзақ уақыт бойы жұмыс істейтін болады. Бұл электр энергиясын тұтынудың артуына және компрессордың жұмыс температурасының жоғарылауына әкеледі, бұл тоңазытқыш құрылғысының зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Тоңазытқыш құрылғысының айналасында желдетудің жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз:

Талап етілетін вентиляция жолының қимасын сақтау өте маңызды болып табылады.

Вентиляция жолының қимасы ешбір жолмен жабылмауы немесе бұғатталмауы керек.

Шаң мен кірді кетіру үшін желдету аймақтарын үнемі тазалап отырыңыз.

Тоңазытқыш құрылғысының артқы жағындағы ауа қыза бастайды. Құрылғының корпусы желдету үшін жеткілікті орын қамтамасыз ететіндей етіп жасалған болуы керек.

Есіктің топсасын ауыстыру

⚠ Есіктің топсасын ауыстырған кезде зақымдану және жарақат алу қаупі бар.

Есіктің топсасын жалғыз ауыстыру құрылғының зақымдалуына және жарақатқа әкелуі мүмкін.

Тоңазытқыш құрылғысы бекітілген есік топсасымен бірге жеткізіледі. Ешбір жағдайда есіктің топсасын өзіңіз ауыстыруға тырыспаңыз.

Есіктің топсасын екінші жағына ауыстыру қажет болса, Miele клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Желілік су қосылымына арналған қауіпсіздік ескертулері

Желілік су қосылымы үшін берілген орнату нұсқауларын орындаңыз.

⚠ Дұрыс жалғанбаған жағдайда жарақат алу және құрылғыны зақымдау қаупі бар.

Құрылғының дұрыс қосылмауы жарақатқа және/немесе мүліктің бұзылуына әкелуі мүмкін.

Құрылғыны су құбырына қосуды тек білікті мамандар орындауы керек.

⚠ Тоңазытқыш құрылғыны су құбырмен қоспас бұрын, оны қуат көзінен ажыратыңыз.
Тоңазытқыш құрылғысын су құбырына қоспас бұрын өшіру клапанын жабыңыз.

⚠ Ластанған суға байланысты денсаулыққа қауіп және зақымдану қаупі.
Келетін судың сапасы тоңазытқыш құрылғысы қолданылатын елдің ауыз суға деген талаптарына сай болуы керек.
Тоңазытқыш құрылғысын ауыз су көзіне қосыңыз.

Бұл тоңазытқыш құрылғысы IEC 61770 және EN 61770 стандарттарына сәйкес келеді.

Сумен жабдықтау қосылымы құрылғы орнатылған елдегі қолданыстағы ережелерге сәйкес болуы керек. Тоңазытқыш құрылғысын сумен қамтамасыз ету үшін қолданылатын барлық құрылғылар мен жүйелер де тиісті елде қолданыстағы ережелерге сәйкес болуы керек.

Тоңазытқыш құрылғысының су құбыры

Тоңазытқыш құрылғысы тек салқын су қосылымына қосуға арналған, ол

- тікелей таза су құбырына қосылатын суық су құбырына қосылуға ғана жарамды.

Су тоқтап қалуы мүмкін су құбырына қосылудан аулақ болыңыз. Су құбырындағы тоқыраған су суыңыздың және мұз текшелерінің дәміне әсер етуі мүмкін.

- жұмыс қысымына төтеп бере алады.
- гигиеналық ережелерге сәйкес келеді.

Су қысымы 200 кПа және 800 кПа (2 және 8 бар) аралығында болуы керек.

Құбырдағы судың шамадан тыс қысымы тоңазытқыш құрылғысына зақым келтіруі мүмкін.
Егер құбырдағы су қысымы 800 кПа (8 бар) асса, қысымды төмендететін клапанды орнатыңыз.
Егер сіз судың қысымына сенімді болмасаңыз, сантехник маманына хабарласыңыз.

Қажет болған жағдайда сумен жабдықтауды тоқтатуды қамтамасыз ету үшін су құбыры мен ғимараттың су құбырының арасында өшіру клапанын орнату қажет.

Тоңазытқыш құрылғысы орнатылғаннан кейін өшіру клапанының қолжетімді болып қалатынына көз жеткізіңіз.

⚠ Мұз текшелерін жасағыш құралға зақым келтіру қаупі бар.
Мұз текшелерін жасағыш құрал қосулы кезде су құбыры үзілсе, электрондық модуль зақымдалуы мүмкін. Су құбыры да қатып қалуы мүмкін.
Су құбыры үзілсе (мысалы, мереке күндері), мұз текшелерін жасағыш құралды өшіріңіз.

Су сүзгісі

Су жүйесі тоңазытқыш құрылғысына су сүзгісі орнатылған жағдайда ғана жұмыс істейді.

Тоңазытқыш құрылғысы мұз текшелерін жасау үшін таза суды сүзетін су сүзгісімен (**торлы сүзгі**) жабдықталған.

Торлы сүзгі бактериялар мен микробтарды емес, таза судан шығатын бөлшектерді сүзеді.

Торлы сүзгіні ауыстырудың қажеті жоқ. Дегенмен мұз текшелерінің ең жоғары сапасын қамтамасыз ету үшін **торлы сүзгіні** жүйелі түрде тазалау қажет. Дисплейдегі хабарландыру мұны істеу керектігін еске салады.

Тоңазытқыш құрылғысына орнатылған **торлы сүзгінібелсендірілген көмір сүзгісімен** ауыстыруға болады. **Торлы сүзгіден** айырмашылығы, **белсендірілген көмір сүзгісі** тазалауды қажет етпейді, бірақ оны шамамен 3 жыл сайын ауыстыру қажет.

Белсендірілген көмір сүзгісі су көзінен хлор мен басқа заттарды кетіру арқылы мұз текшелерінің дәмі мен иісін жақсартады.

Егер сіз **торлы сүзгінің** орнына **белсендірілген көмір сүзгісін** пайдаланғыңыз келсе,
⚙ *Параметрлер*: ☰ ▸
⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Сүзгіні басқару* ▸ *Сүзгі түрі* реттеуіңіз керек.

Жаңа **белсендірілген көмір сүзгілерін** Miele клиенттерге қызмет көрсету бөлімінен, Miele дилеріңізден немесе интернет арқылы алуға болады.

Тек түпнұсқалы Miele керек-жарақтарын пайдаланыңыз. Басқа бөлшектерді пайдаланған жағдайда кепілдік, өнімділік және өнім сапасы бойынша шағымдар жойылады.

Белсендірілген көмір сүзгісін ауыстыру (қосымша керек-жарақтар)

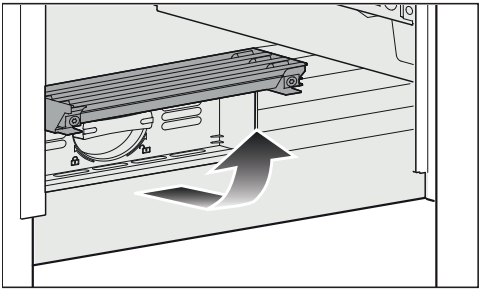
Жүйедегі ауа судың ағып кетуіне және сүзгі картриджін алып тастаған кезде оның ағып кетуіне әкелуі мүмкін. Су сүзгісін ауыстырған кезде өте сақ болыңыз.

Мұз текшелерінің мөлшеріне байланысты белсендірілген көмір сүзгісін шамамен 6 ай сайын ауыстыру қажет. Дисплейдегі хабарландыру мұны істеу керектігін еске салады.

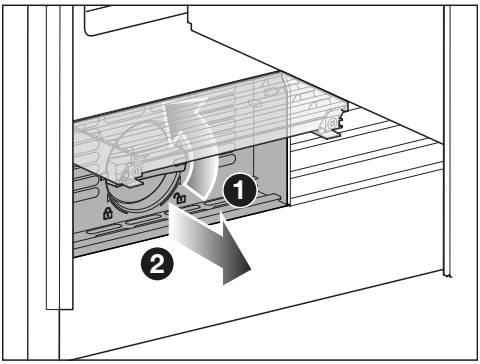
Егер сіз соңғы бірнеше аптада немесе айларда тоңазытқыш құрылғысын немесе мұз текшелерін жасаушыны жиі пайдаланбаған болсаңыз немесе мұз текшелерінен жағымсыз иіс шықса, белсендірілген көмір сүзгісін ауыстырыңыз.

Назар аударыңыз:

- Тұрмыстық сумен жабдықтауға сыртқы су сүзгісі бекітілген болса, белсендірілген көмір сүзгісінің орнына бұрын орнатылған торлы сүзгіні пайдаланыңыз.
- Жаңа су сүзгісін (торлы сүзгі және белсендірілген көмір сүзгісі) салғаннан кейін, өзгергеннен кейін келесі 24 сағат ішінде өндірілген барлық мұз текшелерін тастаңыз.

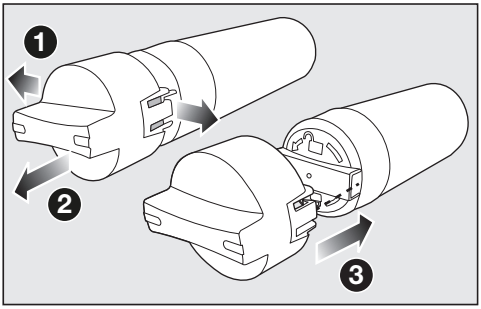


■ Тоңазытқыш құрылғының астыңғы жағындағы қақпақты бүктеңіз.



■ Сүзгі картриджін 90°-қа сағат тіліне қарсы бағытта тік күйде ❶ болғанша бұрап, **абайлап** ❷сырғытыңыз. Сақ болыңыз. Сүзгі картриджі қысым астында болуы мүмкін.

■ Жаңа сүзгі картриджінен қорғаныс қақпағын алыңыз.

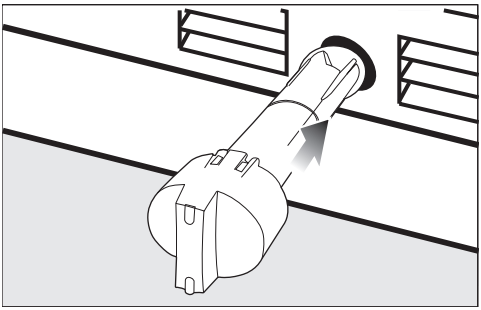


■ Ескі сүзгі картриджіндегі ❶ қақпақты босатыңыз және қақпақты тартып алыңыз ❷.

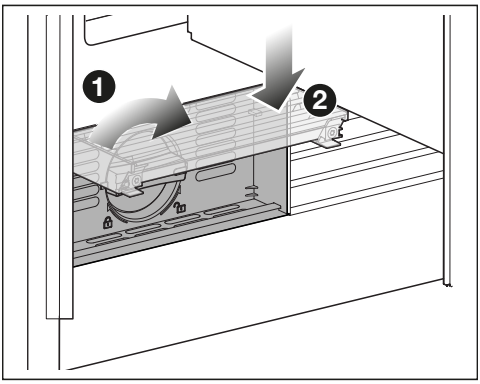
■ Қақпақты жаңа сүзгі картриджіне ❸ салыңыз.

■ Ескі сүзгі картриджін босатыңыз.

Кеңес: Ескі сүзгі картриджін тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға болады.



■ Жаңа сүзгі картриджін сүзгі саңылауына мүмкіндігінше тереңірек сырғытыңыз, қақпақтың тік тұрғанына көз жеткізіңіз.



- Сүзгі картриджін көлденең күйге ❶ келгенше сағат тілімен 90°-қа бұраңыз.

⚠ Судың ағып кетуінен болатын зақымдану қаупі.
Сүзгі картриджі дұрыс орнатылмаған болса, тоңазытқыш құрылғысынан судың ағып кету қаупі бар.
Жаңа сүзгі картриджін салған кезде, оны маркерге дейін бұраңыз.

- Қақпақты қайтадан төмен бүктеңіз ❷.

Белсендірілген көмір сүзгісі ауыстырылғаннан кейін, сүзгі дисплейін қалпына келтіру керек. Дисплейдегі хабарландыру мұны істеу керектігін еске салады.

Жаңа белсендірілген көмір сүзгісін орнатқаннан кейін, келесі 24 сағат ішінде пайда болған барлық мұз текшелерін тастаңыз.

Электрлік қосылым

Тоңазытқыш құрылғысын тек бірге берілген желілік қосылым кабелі арқылы жерге қосылған розеткаға қосу керек.

Тоңазытқыш құрылғысын орнатқаннан кейін розеткаға оңай қолжетімді болуы керек. Егер розетка қолжетімді болмаса, орнату жағындағы әрбір полюсте сәйкес ажырату құралдары барына көз жеткізіңіз.

⚠ Қызып кетуден өрт шығу қаупі бар.
Тоңазытқыш құрылғысын көп розеткалы адаптерге немесе ұзартқыш сымға қосу сымды шамадан тыс жүктеуі мүмкін.
Қауіпсіздік мақсатында ұзартқыш сымды немесе көп розеткалы адаптерді пайдаланбаңыз.

Электрлік орнату VDE 0100 талаптарына сәйкес келуі керек.

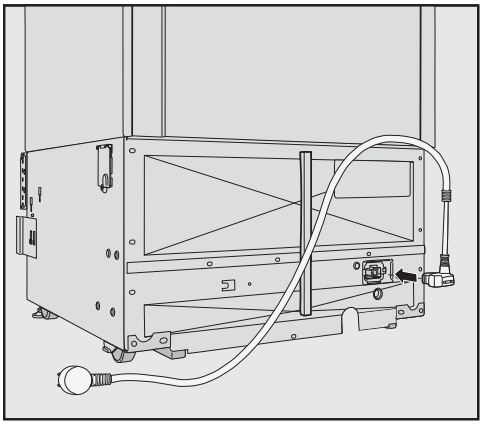
Қауіпсіздік мақсатында тоңазытқыш құрылғысын қосу үшін тағайындалған электр қондырғысында A ⎓ типті қалдық ток құрылғысын (RCD) пайдалануды ұсынамыз.

Желілік кабель зақымдалған болса, оны тек бір типтегі қосылым кабелімен ауыстыруға болады (Miele тұтынушыларға қызмет көрсету орталығынан алуға болады). Қауіпсіздік мақсатында осындай ауыстыру жұмысын тек білікті маман немесе Miele компаниясының тұтынушыларға қызмет көрсету бөлімі орындай алады.

Бұл пайдалану нұсқаулары және зауыттық тақтайша номиналды қуат тұтынысын және тиісті сақтандырғыш номиналын көрсетеді. Бұл ақпаратты жердегі электрлік қосылымның деректерімен салыстырыңыз. Күдіктенген жағдайда білікті электр маманымен ақылдасыңыз.

Дербес электр қуат көзі жүйесінде немесе негізгі электр желісімен синхрондалмаған электр қуат көзі жүйесінде (мысалы, оқшауланған желілер, резервтік жүйелер) уақытша немесе тұрақты түрде пайдалануға болады. Электр қуат көзі жүйесінің EN 50160 немесе соған баламалы стандарттың сипаттамаларына сәйкестігі құрылғыны пайдалану үшін міндетті шарт болып табылады. Тұрмыстық электр қондырғысында және осы Miele өнімінде берілген қорғау шараларының қолданылуы мен пайдаланылуы оқшауланған жұмыс режимінде де немесе негізгі электр желісімен синхрондалмаған жұмыс кезінде де сақталуы тиіс немесе бұл шаралар қондырғыдағы баламалы шаралармен ауыстырылуы тиіс. Мысалы, VDE-AR-E 2510-2 стандартының ағымдағы нұсқасында сипатталған сияқты.

Құрылғыны қосу



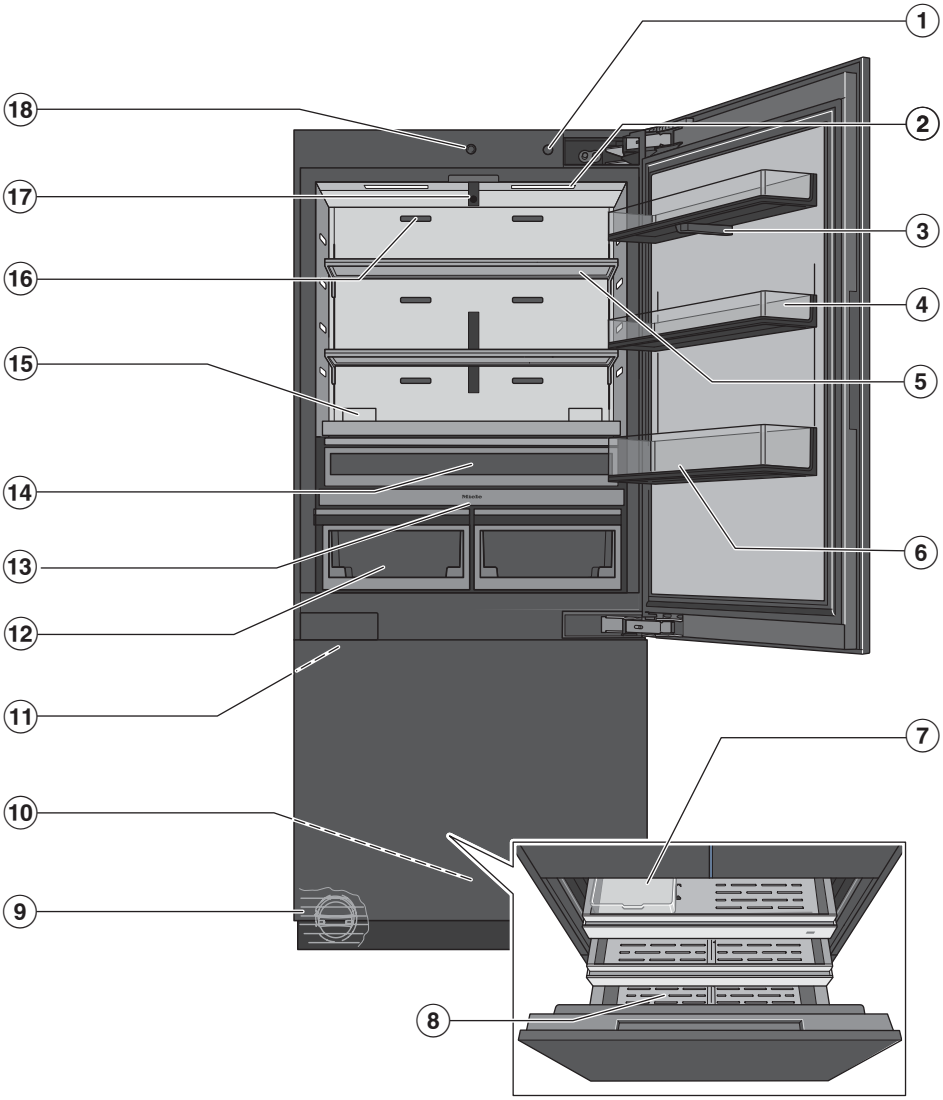
- Штепсель жалғағышты тоңазытқыш құрылғысының артқы панеліндегі розеткаға салыңыз.

Штепсель жалғағыштың орнына дұрыс түскеніне көз жеткізіңіз.

- Тоңазытқыш құрылғысының штепселін розеткаға салыңыз.

Тоңазытқыш құрылғысы енді қуат көзіне қосылған.

Сіздің KFMC 3844 R/L тоңазытқыш құрылғыңыз



Таныстыру

① Қосу/Өшіру ажыратқышы

② Ішкі жарықтандыру (SmartLight):
Ішкі жарықтандыру бөлмедегі жарықтандыру жағдайларына бейімделеді.

③ Камера (FoodView) (модельге байланысты):
Камера тоңазытқыш аймағының ішкі көрінісін түсіреді.

④ Есік сөрелері

⑤ Реттелмелі сөре

⑥ Үлкен құтыларға арналған бөлімше: мұнда үлкен бөтелкелер мен контейнерлерді қойыңыз.

⑦ Мұз текшелеріне арналған контейнер

⑧ Мұздатқыш тартпасы: мұздатылатын тағамдардың үлкен мөлшерін сақтауға арналған.

⑨ Су сүзгісі

⑩ Мұздатқыш аймағының есігін автоматты түрде ашатын құрылғы (Push2open)
Мұздатқыш аймағының құрылғы есігін ақырын басу құрылғы есігін автоматты түрде саңылау арқылы ашады.

⑪ Мұз текшелерін жасағыш құрал (IceMaker)

⑫ MasterFresh Pro тартпалары:
Жемістерді, көкөністерді, сүт өнімдерін, ет пен балықты
0 °C температурада және тамаша ылғалдылық деңгейінде сақтауға арналған.

⑬ Дисплей

⑭ DailyFresh ExtraCool тартпасы:
Тез бұзылатын тағамдарды сақтау үшін осы төмен температуралы тартпаны пайдаланыңыз.

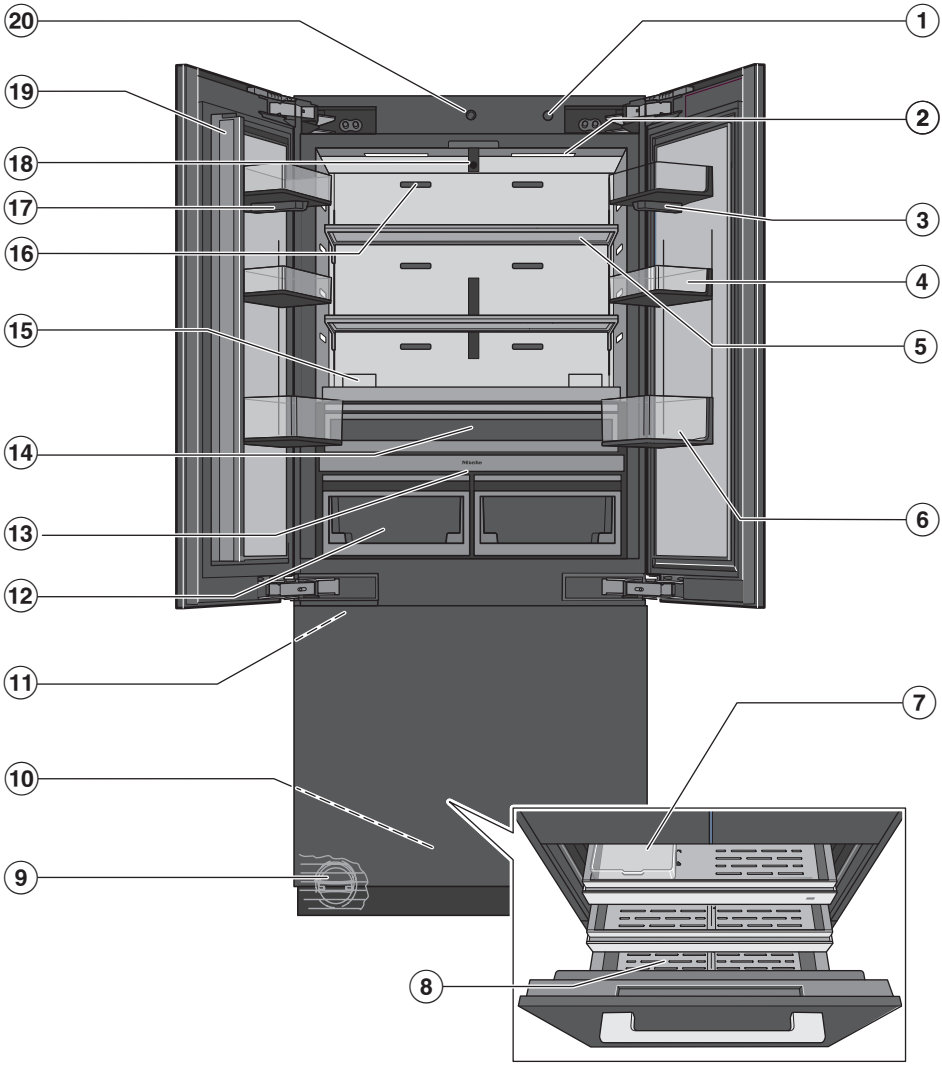
⑮ Көмір сүзгісіне арналған ұстағыш (AirClean жүйесі)

⑯ Желдету ұялары:
Тағамды тоңазытқыш аймағына салған кезде, желдету ұяларының бітелмегеніне көз жеткізіңіз.

⑰ 2 камера (FoodView) (модельге байланысты):
Камералар есік сөрелерінің және MasterFresh Pro тартпаларының суреттерін түсіреді.

⑱ Тоңазытқыш аймағының есігін автоматты ашатын құрылғы (Push2open)
Тоңазытқыш аймағының құрылғы есігін ақырын басу құрылғы есігін автоматты түрде саңылау арқылы ашады.

Сіздің KFMC 3844 FD тоңазытқыш құрылғыңыз



Таныстыру

① Қосу/Өшіру ажыратқышы

② Ішкі жарықтандыру (SmartLight):
Ішкі жарықтандыру бөлмедегі жарықтандыру жағдайларына бейімделеді.

③ Камера (FoodView) (модельге байланысты):
Камера тоңазытқыш аймағының ішкі көрінісін түсіреді.

④ Есік сөрелері

⑤ Реттелмелі сөре

⑥ Үлкен құтыларға арналған бөлімше: мұнда үлкен бөтелкелер мен контейнерлерді қойыңыз.

⑦ Мұз текшелеріне арналған контейнер

⑧ Мұздатқыш тартпасы: мұздатылатын тағамдардың үлкен мөлшерін сақтауға арналған.

⑨ Су сүзгісі

⑩ Мұздатқыш аймағының есігін автоматты түрде ашатын құрылғы (Push2open)
Мұздатқыш аймағының құрылғы есігін ақырын басу құрылғы есігін автоматты түрде саңылау арқылы ашады.

⑪ Мұз текшелерін жасағыш құрал (IceMaker)

⑫ MasterFresh Pro тартпалары:
Жемістерді, көкөністерді, сүт өнімдерін, ет пен балықты 0 °C температурада және тамаша ылғалдылық деңгейінде сақтауға арналған.

⑬ Дисплей

⑭ DailyFresh ExtraCool тартпасы:
Тез бұзылатын тағамдарды сақтау үшін осы төмен температуралы тартпаны пайдаланыңыз.

⑮ Көмір сүзгісіне арналған ұстағыш (AirClean жүйесі)

⑯ Желдету ұялары:
Тағамды тоңазытқыш аймағына салған кезде, желдету ұяларының бітелмегеніне көз жеткізіңіз.

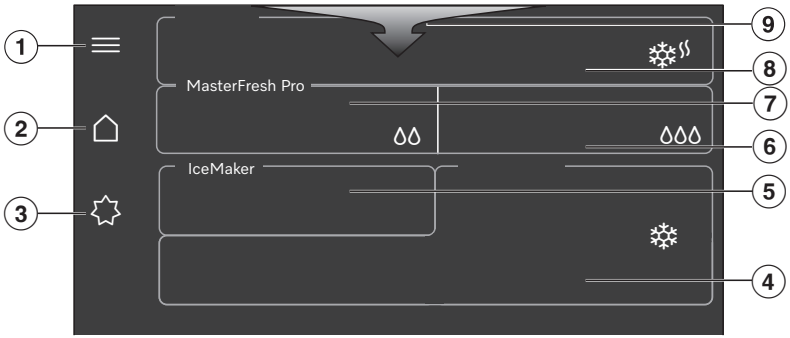
⑰ Камера (FoodView) (модельге байланысты):
Камера тоңазытқыш аймағының ішкі көрінісін түсіреді.

⑱ 2 камера (FoodView) (модельге байланысты):
Камералар есік сөрелерінің және MasterFresh Pro тартпаларының суреттерін түсіреді.

⑲ Кіріктірілген жылытуы бар есік жақтауы (конденсациядан қорғау)

⑳ Тоңазытқыш аймағының есігін автоматты ашатын құрылғы (Push2open)
Тоңазытқыш аймағының құрылғы есігін ақырын басу құрылғы есігін автоматты түрде саңылау арқылы ашады.

Негізгі мәзір дисплейде KFMC 3844 R/L, KFMC 3844 FD



① *Параметрлер* жасаңыз, сүзгі деңгейлерін тексеріңіз (*Су сүзгісі*, *AirClean System*), *Хабарланд.* және *Кеңестер* шақырыңыз (мысалы, *AirClean System* қалай пайдалану, ауыстыру немесе қайта іске қосу немесе *Су сүзгісі* қалай ауыстыру немесе тазалау керек)

② Негізгі мәзір

③ *Стандартты*, *Шаббат режимі* және *«Демалыс» режимі* функцияларын қосыңыз және өшіріңіз

④ *Мұздатқыш бөлімі* үшін қажетті температураны көрсетіңіз, температураны орнатыңыз; SuperFreeze функциясын қосыңыз және өшіріңіз ❄

⑤ Мұз текшелерін жасағыш құралын және QuickIce функциясын қосу және өшіру

⑥ Оң жақ MasterFresh Pro тартпасында параметрді көрсетіп, таңдаңыз

⑦ Сол жақ MasterFresh Pro тартпасында параметрді көрсетіп, таңдаңыз

⑧ *Тоңазытқыш бөлімі* үшін қажетті температураны көрсетіңіз, температураны орнатыңыз, SuperCool & AirClean функциясын ❄ қосыңыз және өшіріңіз

⑨ Әртүрлі функцияларға жылдам қол жеткізу мүмкіндігі бар ашылмалы мәзір (мысалы, сүзгі деңгейлерін тексеру (*Су сүзгісі*, *AirClean System*), *Түймелер құлыпталуы* қосу және өшіру)

Таңбалар

🕮	Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз
⇦	Соңғы таңбаны жою
✓	OK
≡	Мәзір
♡	Таңдаулылар
ⓘ	Ақпарат
⋯	Контексттік мәзір
🖉	Өңдеу

Жұмыс

Дисплейде шарлау

Тоңазытқыш құрылғыңыздың дисплейінде тоңазытқыш құрылғыңыздың әртүрлі тоңазыту аймақтары/функциялары көрсетіледі.

Қалам сияқты өткір немесе ұшы бар заттар дисплейді сызады.

Дисплейді тек саусақ ұштарымен түртіңіз.

- Параметрлерді таңдау үшін дисплейдегі қажетті тоңазытқыш аймағын немесе функцияны түртіңіз.

Бөлімше ашылады немесе функция түспен белгілену арқылы тікелей таңдалады.

- Қосымша функцияларды көрсету үшін саусағыңызды дисплейде қажетті бағытта сырғытыңыз.

Таңдалған функция туралы пайдалы ақпаратты көру үшін ⓘбасыңыз.

Мәзір деңгейінен шығу

Сіз мәзірдесіз.

- Мәзірге байланысты ✕ *Терезені жабу* немесе ⮌ *Артқа* таңдаңыз.

Жоғарғы деңгейдегі мәзір көрсетіледі.

Параметрлерді реттеу

Параметрлерді қосуға немесе өшіруге немесе оларды межелік бойынша реттеуге болады (мысалы, температура).

Параметрлерді таңдау немесе таңдауды алып тастау

Белсендірілген параметрлер түспен бөлектелген.

- Таңдағыңыз немесе таңдаудан бас тартқыңыз келетін параметрді түртіңіз.
- ✓ *OK* арқылы растаңыз.

Параметр сақталады.

Параметрлерді межелік бойынша өзгерту

- Өзгертетін параметрді таңдаңыз.
- Қажетті мән бөлінгенше межелік солға немесе оңға жылжытыңыз.
- ✓ *OK* арқылы растаңыз.

Мән сақталады.

Ашылмалы мәзірді көрсету

Ашылмалы мәзір желілік қосылымды ауыстыру немесе пернетақтаны құлыптауды қосу және өшіру сияқты белгілі бір функцияларға жылдам қол жеткізуді қамтамасыз етеді. Сондай-ақ, ашылмалы мәзір арқылы сүзгі күйлері мен хабарландыруларды аша аласыз.



- Дисплейдің жоғарғы шетінен төмен қарай тарту арқылы ашылмалы мәзірді ашыңыз.
- Қалаған функцияны таңдаңыз.

Таңдалған функция ақ түспен жанады.

- Ашылмалы мәзірді жабу үшін × *Терезені жабу* түртіңіз.

Қосылым

Сіздің тоңазытқыш құрылғыңыз біріктірілген WiFi модулімен жабдықталған. WiFi модулі үй желісінің жүйесіне қосылуға және мобильді құрылғыда Miele қолданбасын пайдалануға мүмкіндік береді.

Сіздің тоңазытқыш құрылғыңыз WiFi арқылы қосылған кезде ол әр рет қосылған сайын қосылым автоматты түрде қайта орнатылады.

Сіздің тоңазытқыш құрылғыңызды орнатқыңыз келетін жерде WiFi желісінің сигналы жеткілікті күшті екеніне көз жеткізіңіз.

Тоңазытқыш құрылғысын WiFi желісіне біріктіру электр энергиясын тұтынуды арттырады. .

Miele қолданбасы арқылы Smart Extra функциялары*

Miele қолданбасы арқылы желіге қосылу сізге көптеген Smart Extra функцияларына қол жеткізуге мүмкіндік береді, соның ішінде:

- Күй туралы ақпаратқа қол жеткізу.
- Қосымша пайдалы функцияларды пайдаланыңыз.
- Сіздің тоңазытқыш құрылғыңызды бағдарламалық жасақтама жаңартулары арқылы соңғы Miele әзірлемелерінен хабардар етіп отырыңыз.

Smart Extra туралы толығырақ ақпаратты Miele веб-сайтынан, Apple App Store® немесе Google Play Store™ дүкендерінен таба аласыз.

*Бұл Miele & Cie. KG ұсынған бөлек сандық ұсыныс. Функциялар ауқымы модельге және елге байланысты өзгеруі мүмкін. Miele қолданбасындағы Miele сандық өнімдері мен қызметтеріне арналған шарттар мен құпиялық саясатын қабылдау қажет. Miele кез келген уақытта сандық ұсынысты өзгерту немесе тоқтату құқығын өзіне қалдырады.

Ішкі жарықтандыру (SmartLight)

Тоңазытқыш құрылғыңыздың ішкі жарықтандыруы автоматты түрде жұмыс істейді. Тоңазытқыш аймағындағы автоматты ішкі жарықтандыру бөлмедегі жарықтандыру жағдайларына автоматты түрде бейімделеді.

Камералардың (модельге байланысты) дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін ішкі жарықтандыруды **максималды** жарықтыққа орнату керек.

Автоматты ішкі жарықтандыру қосылған кезде, оның қарқындылығы түсірілген камера кескіндерінің сапасын қамтамасыз ету үшін жеткіліксіз болуы мүмкін.

Олай болса, автоматты ішкі жарықтандыруды **өшіріңіз**:
☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Ішкі жарықтандыру* ▸ *Автоматты*.

Содан кейін реттегішті қолмен **максималды** жарықтыққа орнатыңыз ☼.

SuperCool & AirClean ❄

SuperCool & AirClean функциясы ❄ қосылған кезде, **тоңазытқыш аймағындағы** температура **2 °C** дейін төмендейді.

Бұл функцияны жаңа піскен тамақтың немесе сусынның көп мөлшерін тез салқындату үшін таңдаңыз.

Егер сіз көп мөлшерде жаңа тағамды немесе сусындарды тез салқындатқыңыз келсе, тағамды немесе сусындарды тоңазытқыш аймағына **салмас бұрын** SuperCool & AirClean функциясын ❄ қосу керек.

Кеңес: Сондай-ақ тоңазытқыш аймағында қатты иісі бар тағамды сақтасаңыз, SuperCool & AirClean функциясын ❄ уақытша іске қосуыңыз керек. SuperCool & AirClean функциясы ❄ таңдалған кезде, көмір сүзгісі тоңазытқыш аймағындағы иістерді одан әрі азайту үшін одан да көп жұмыс істейді.

SuperCool & AirClean функциясы ❄ макс. 6 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді.

SuperFreeze ❄

SuperFreeze функциясы ❄ қосылған кезде, **мұздатқыш аймағындағы** температура **-30 °C** дейін төмендейді. **Салмағы 2 кг немесе одан көп** жаңа піскен тағамдарды мұздатпас бұрын осы функцияны таңдаңыз. Осының арқасында тамақты тез мұздатады және қоректік заттарды, дәрумендерді, дәмі мен сыртқы түрін сақтайды.

Сонымен қатар, мұз текшелерін жасау құрылғысында *QuickIce* функциясы іске қосылады және мұз текшелерін жасау жылдамдығы артады.

SuperFreeze ❄ функциясы шамамен **4-6 сағатқа тамақты мұздатқышқа қою алдында** қосылуы керек.

SuperFreeze ❄ функциясы максималды 54 сағаттан кейін автоматты түрде өзі өшеді. Мұздатқышқа қойылған жаңа піскен тағам саны оны өшіру алдында ұзақтық уақытын анықтайды.

Егер сіз мұздатқыш аймағына көп мөлшерде тағам салсаңыз және мұздатқыш аймағындағы температура көтерілсе, ***Авто. SuperFreeze*** функциясы біраз уақытқа автоматты түрде қосылады.

Ең дұрысы, осы мақсат үшін тағамды мұздатқыш тартпасының оң жақ бөлігіне қойыңыз.

QuickIce

Мұз текшелерін жасағыш құрылғы қосылған кезде, *QuickIce* функциясын таңдауға болады.

QuickIce функциясы қосылған кезде, мұз текшелерін өндіру жылдамдығы артады.

Мұздатқыш аймағындағы температура **-30 °C** дейін төмендейді.

QuickIce функциясы максималды 48 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді.

«Демалыс» режимі

«Демалыс» режимі функциясы демалысқа шыққанда пайдалы, мысалы, тоңазытқыш бөлімін толығымен өшіргіңіз келмесе немесе жоғары деңгейдегі салқындату дәрежесін қажет етпесеңіз пайдалы болады.

Осылайша тоңазытқыш бөлімі энергияны үнемдей отырып, жұмысын жалғастырады.

«Демалыс» режимі функциясы қосылған кезде:

- Тоңазытқыш бөлімі мен MasterFresh Pro тартпалары 14 °C температураға дейін реттеледі.
- DailyFresh ExtraCool тартпасындағы температура шамамен 12 °C-қа дейін көтеріледі.
- MasterFresh Pro тартпасында ешқандай параметрлерді таңдау мүмкін емес.
- SuperCool & AirClean ❄ және SuperFreeze ❄ функциялары өшірілген.
- Мұздатқыш аймағы бұрын орнатылған температурада қосулы күйінде қалады.
- Мұз текшелерін жасағыш құрал уақытша өшіріледі.

Кеңес: Тез бұзылмайтын тамақтарды, егер олар **оралған** болса, тоңазытқыш құрылғысында тоңазытқыштың осы қалыпты температурасында біраз уақыт сақтауға болады.
Бұл, сонымен қатар, тоңазытқыш бөлімі сөніп, құрылғы есігі жабылған жағдайда пайда болуы мүмкін иістер мен зеңнің пайда болуына жол бермейді.

⚠ Шіріген тамақтың денсаулыққа зияны.

Егер температура ұзақ уақыт бойы 4 °C-тан жоғары болса, тоңазытқыш бөліміндегі тағамның сақтау мерзімі мен сапасы нашарлауы мүмкін.

«Демалыс» режимі функциясын тек шектеулі уақыт ішінде ғана қосыңыз.

Осы уақыт ішінде жемістер, көкөністер, балық, ет және сүт өнімдері сияқты температураға сезімтал немесе тез бұзылатын тағамдарды сақтамаңыз.

«Демалыс» режимі функциясын өшіргеннен кейін, тоңазытқыш бөлімін тазалап, көмір сүзгілерін қайта іске қосыңыз.

Шаббат режимі

Тоңазытқыш құрылғы діни дәстүрлерді сақтауды қолдау үшін *Шаббат режимі* функцияны орындайды.

Шаббат режимі функциясын қосу келесі мүмкіндіктерді уақытша өшіреді:

- Ішкі жарықтандыру
- Барлық көрінетін және дыбыстық сигналдар
- Камералар (модельге байланысты): камера ешқандай суретке түсірмейді және Miele қолданбасында ешқандай сурет көрсетілмейді.
- Еске салғыштар (мысалы, су сүзгісін ауыстыру немесе тазалау үшін): орнатылған уақыт аралығы кідіртілді.
- Есік көмекшісі (Push2open)
- SuperFreeze ❄, SuperCool & AirClean ❄ᐧᐧᐧ және мұз текшелерін жасағыш құрылғысын қоса алғанда, барлық басқа функциялар

Функция *Шаббат режимі* қосулы тұрғанда, тоңазытқыш құрылғыңызда немесе Miele қолданбасы арқылы ешқандай параметрлерді орната алмайсыз. Тек Шаббат режимін өшіруге болады.

Көмір сүзгісі (AirClean System)

AirClean System көмір сүзгілері тоңазытқыш аймағындағы жағымсыз иістерді бейтараптандырады және иістердің тағамға өтуіне жол бермейді.

Кеңес: Тоңазытқыш аймағында қатты иісті тағамды сақтасаңыз, SuperCool & AirClean функциясын ❄ᐧᐧᐧ уақытша таңдауды ұсынамыз. SuperCool & AirClean функциясы ❄ᐧᐧᐧ таңдалған кезде, көмір сүзгісі тоңазытқыш аймағындағы иістерді одан әрі азайту үшін одан да көп жұмыс істейді.

AirClean System көмір сүзгілерін пеште немесе пеш функциясы бар ұқсас тұрмыстық құрылғыда тұрақты түрде қайта іске қосып, қайтадан пайдалануға болады (дисплейде оларды қайта іске қосу туралы еске салатын хабарландыру шамамен 6 ай сайын пайда болады).

Көмір сүзгілерін шамамен 5 рет қайта іске қосуға болады; оларды шамамен 3 жылдан кейін жаңаларына ауыстыру қажет. Дисплейдегі хабарландыру мұны істеу керектігін еске салады.

Қолданылған көмір сүзгілерін кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болады.

Жаңа көмір сүзгілері Miele тұтынушыларға қызмет көрсету бөлімінде, Miele дилерінде немесе интернет арқылы қолжетімді ("Танысу", "Қосымша керек-жарақтар" бөлімін қараңыз).

Камера (FoodView) (модельге байланысты)

Тоңазытқыш құрылғыңыз тоңазытқыш аймағында бірнеше камерамен жабдықталған.

Тоңазытқыш аймағының есіктерін ашқан және жапқан сайын камералар тоңазытқыш аймағының ішкі бөлігін және есік сөрелерін суретке түсіреді.

MasterFresh Pro тартпасын ашқан және жапқан сайын, камералар MasterFresh Pro тартпасының ішіндегісін суретке түсіреді.

Тоңазытқыш құрылғысы пайдаланылып жатқанда, пайдаланушылар, адамдар немесе оның айналасындағы аумақ камераларға түсіріліп, Miele қолданбасындағы суреттерде пайда болуы мүмкін. Суреттер Miele қолданбасында қолжетімді ету мақсатында өңделеді. Деректерді өңдеу туралы ақпаратты мына жерден табуға болады: ≡ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Ақпарат* ▸ *Құқықтық ақпарат* ▸ *Open Source лиценз.* ▸ Miele ▸ *Камера*.

Есік көмекшісі Push2open

Егер тоңазытқыш құрылғыңыздың алдыңғы жағы тұтқасыз болса, *Есік көмекшісі* функциясы құрылғының есігін ашуға мүмкіндік береді.

Құрылғы есігінің ортасына ақырын басу құрылғы есігін автоматты түрде саңылау арқылы ашады. Егер құрылғының есігі 3 секунд ішінде толық ашылмаса, құрылғының есігі қайта жабылады.

Автоматты түрде ашу және жабу кезінде құрылғының есігін қолмен ашпаңыз, баспаңыз немесе ұстамаңыз.

Ең дұрысы, құрылғының есігін қайтадан жаппас бұрын оны әрқашан толығымен ашыңыз.

⚠ Құрылғының есігін мерзімінен бұрын ашу немесе жабу кезінде есік көмекшісінің зақымдану қаупі бар.

Егер құрылғының есігін мерзімінен бұрын ашсаңыз немесе жапсаңыз, есік көмекшісі зақымдалуы мүмкін.

Құрылғының есігі ашылып жатқанда оны жаппаңыз.

Құрылғының есігі автоматты түрде ашылып жатқанда, құрылғының есігін тартпаңыз.

Құрылғының есігі саңылаумен ашылғаннан кейін оны жаппаңыз. Дегенмен құрылғының есігін жапқан болсаңыз, оны 5 минутқа жабық күйде қалдырыңыз. Есік көмекшісі өзін қайта реттеп жатыр.

Мұздатқыш аймағындағы температура дабылы

Тоңазытқыш аймағындағы температура байқалмай көтеріліп кетпеуі үшін тоңазытқыш құрылғысы температура дабылымен жабдықталған.

Егер мұздатқыш аймағындағы температура тым жылы болса, дисплейде хабарлама пайда болады және қол жеткізілген ең жоғары температура көрсетіледі. Сонымен қатар дабылдың себебі жойылмайынша немесе дабыл өшірілгенше дабыл естіліп тұрады.

Температура дабылын өшірмес бұрын оның себебін анықтап, жою керек.

Орнатылған температура құрылғы температураның тым жоғары екенін анықтаған кезде анықталады.

Дыбыстық және визуалды сигналдар келесі жағдайларда іске қосылуы мүмкін:

- Тоңазытқыш құрылғыны қосқан кезде, мұздатқыш аймағындағы температура орнатылған температурадан айтарлықтай ерекшеленеді.
- Мұздатылған өнімдерін қайта орнықтырып немесе шығарып жатқанда мұздатқышқа өте көп жылы ауа кіреді.
- Сіз бірден көп мөлшердегі тамақты мұздатып жатырсыз.
- Сіз жылы тамақты мұздатып жатырсыз.
- Электр қуаты үзіліп қалды.
- Тоңазытқыш құрылғысы ақаулы.

⚠ Шіріген тағамның денсаулыққа зияны.

Мұздатқыштағы температура ұзақ уақыт бойы -18 °C жоғары болса, мұздатылған тағам ери бастауы мүмкін. Бұл тағамды сақтау жарамдылық мерзімін азайтады.

Мұздатылған тағамның ери бастағанын тексеріңіз. Олай болса, тағамның пайдалануға қауіпсіз екенін тексеріңіз, егер солай болса, оны мүмкіндігінше тезірек пайдаланыңыз немесе қайтадан мұздатпас бұрын пісіріңіз.

Есік дабылы

Тоңазытқыш құрылғысы есік ашық қалған жағдайда қуат тұтынуды және тағамды қыздыруды болдырмау үшін есік дабылымен жабдықталған.

Құрылғының есігі тым ұзақ уақыт ашық қалса, есік дабылы естіледі.

Құрылғы есігі жабылған бойда есік дабылы тоқтайды.

Есік дыбыстық дабылын да өшіруге болады:
☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ Жалпы ақпарат ▸ *Дыбыс* ▸ *Дыбыстық сигналдар*.

Ішкі сөрелерін реттеу

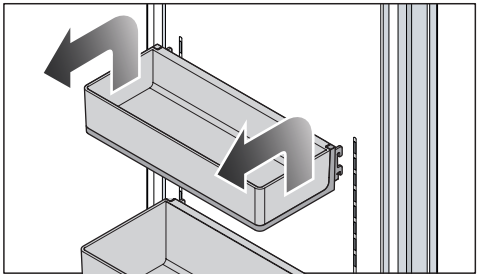
Тот баспайтын болаттан жасалған беттер сызаттарға өте сезімтал.

Тоңазытқыш құрылғының есік сөрелерін, сақтау сөрелерін және тартпаларын ұстаған кезде абай болыңыз және тот баспайтын болат беттерінің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.

Есік сөрелерін, сақтау сөрелерін және тартпаларын жылжытқыңыз немесе алып тастағыңыз келсе, құрылғының есіктерін толығымен ашыңыз.

Есік сөрелерін алып тастау немесе жылжыту

Есік сөрелері бос болған кезде ғана оларды жылжытыңыз немесе алып тастаңыз.



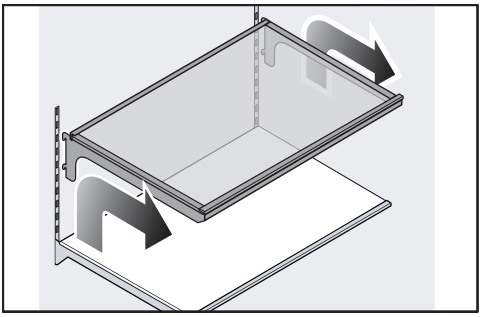
Есіктің астыңғы сөресін жылжытпаңыз. Есік сөресі ең төменгі күйде қалуы керек.

- Есіктің сөресін екі жағынан көтеріңіз, сонда ол бағыттағыштың үстінен бүйірлеріндегі бекіткіштермен көтеріледі.
- Есік сөресін алыңыз немесе есік сөресін қажетті күйге, бағыттағыштағы бекіткіштермен қайтадан сол биіктікте орналастырыңыз.
- Есік сөресі түзу екеніне көз жеткізіңіз.

Кеңес: Есік сөрелеріндегі ысырмалары бар контейнерлерді толтыру, босату немесе тазалау үшін толығымен алып тастауға болады.

Сөрелерді алып тастау немесе жылжыту

Сөрелерге арналған бекіткіштер бұрышпен бекітілген болса, тоңазытқыш аймағының артқы панелін сызып тастауы мүмкін. Сөрелерді көлденеңінен орнатып, бекіткіштерді толығымен іліңіз.

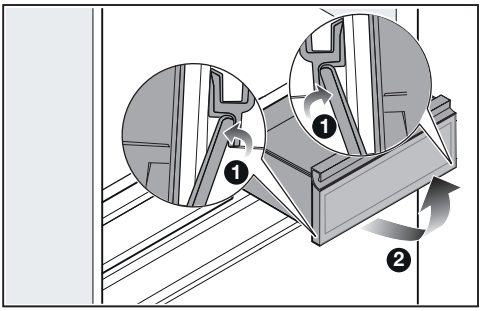


- Сөрені артқы жағындағы бағыттағыштың үстінен бекіткіштермен бірге көтеру үшін сөрені сәл көтеріңіз.
- Сөрені алдыңғы жағына қарай тартыңыз.
- Сөрені алып тастаңыз немесе сөрені бағыты бойынша тартылған ретейнерлермен қажетті орынға қойыңыз.

MasterFresh Pro тартпасын алып тастау

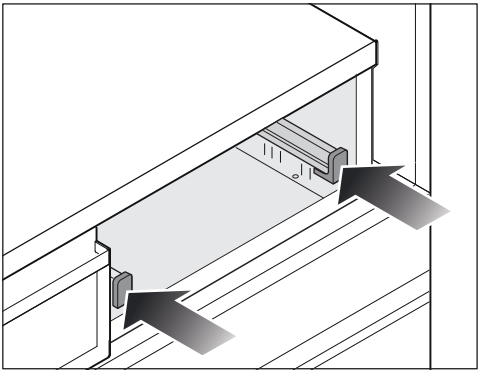
MasterFresh Pro тартпасы телескопиялық бағыттаушыларда орналасқан және оны толтыру және босату үшін толығымен шығаруға болады.

MasterFresh Pro тартпасын тазалау мақсатында толығымен алып тастауға болады:

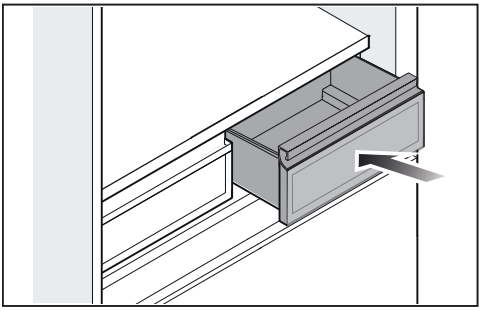


- MasterFresh Pro тартпасын мүмкіндігінше тартыңыз.
- MasterFresh Pro тартпасының төменгі жағындағы екі жағынан тартпа тоқтатқыштарды басыңыз ❶.
- Оны алу үшін MasterFresh Pro тартпасын ❷ көтеріңіз.

MasterFresh Pro тартпасын салу



- Екі телескопиялық бағыттаушыларды да мүмкіндігінше ішке қарай итеріңіз.

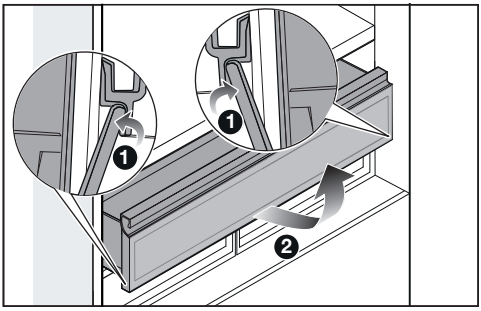


- MasterFresh Pro тартпасын телескопиялық бағыттаушыларға орнатып, MasterFresh Pro тартпасын мүмкіндігінше итеріп, сонда тартпа екі жағындағы тоқтатқыштар бекітілгенше салыңыз.

DailyFresh ExtraCool тартпасын алыңыз

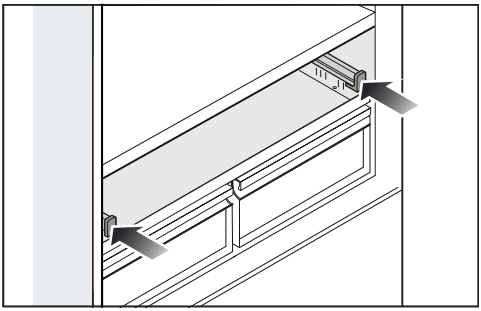
DailyFresh ExtraCool тартпасы телескопиялық бағыттаушыларда орналасқан және оны толтыру және босату үшін белгілі бір қашықтыққа тартуға болады.

DailyFresh ExtraCool тартпасын тазалау мақсатында толығымен алып тастауға болады:

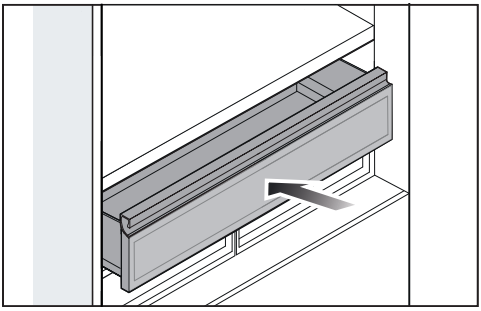


- DailyFresh ExtraCool тартпасын мүмкіндігінше тартыңыз.
- DailyFresh ExtraCool тартпасының ❶ төменгі жағындағы екі жағынан тартпа тоқтатқыштарын басыңыз.
- DailyFresh ExtraCool ❷ тартпасын алып тастау үшін оны көтеріңіз.

DailyFresh ExtraCool тартпасын салу



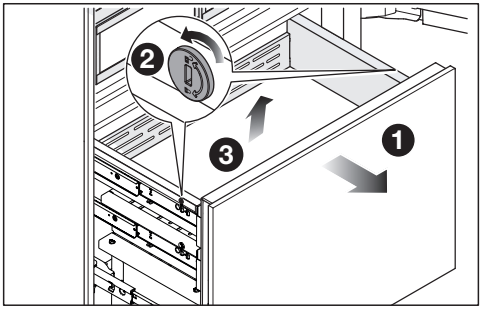
- Екі телескопиялық бағыттаушыларды да мүмкіндігінше ішке қарай итеріңіз.



- DailyFresh ExtraCool тартпасын телескопиялық бағыттаушыларға қойып, тартпа екі жағынан да тоқтап қалатындай етіп, DailyFresh ExtraCool тартпасын мүмкіндігінше итеріңіз.

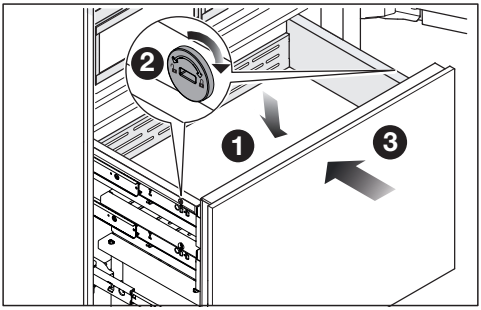
Мұздатқыш тартпасынан контейнерлерді алу

Кеңес: Егер құрылғы есігінің ашылу бұрышы 90°-пен шектелсе, есік топсасынан (топсаларынан) түйреуішті алдын ала алыңыз.



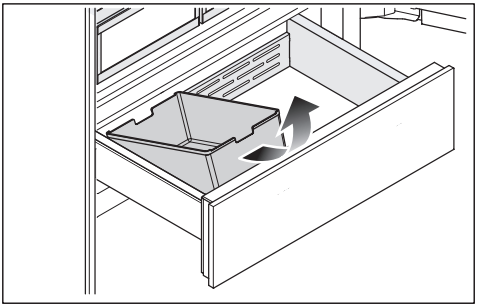
- Мұздатқыш тартпасын мүмкіндігінше тартып шығарыңыз ❶.
- Контейнердің екі жағындағы бекіткіштерді босатыңыз, ұстағыштардағы ұяларды тиісті затпен көлденең күйге бұраңыз ❷.
- Оны алу үшін контейнерді жоғары қарай тартыңыз ❸.

Контейнерлерді мұздатқыш тартпасына салу



- Контейнерді жоғарыдан мұздатқыш тартпасына салыңыз ❶.
- Контейнердің екі жағындағы бекіткіштердегі ұяларды тік күйге бұру арқылы контейнерді бекітіңіз ❷.
- Мұздатқыш тартпасын ❸ дейін артқа қарай итеріңіз.
- Егер сіз есіктің топсасынан (топсаларынан) түйреуішті алып тастасаңыз: түйреуішті жоғарыдан есіктің топсасына (топсаларына) қайта салыңыз.

Мұз текшелеріне арналған контейнерін алып тастау



- Мұздатқыш тартпасын мүмкіндігінше тартып шығарыңыз.
- Мұз текшелеріне арналған контейнерін алға қарай еңкейтіп, оны алу үшін мұз текшесі контейнерін жоғары және сыртқа тартыңыз.

Сақ болыңыз. Мұз текшелеріне арналған контейнері алынған кезде мұз текшелерінің өндірісі тоқтамайды.

Керек-жарақтар

Мұз текшесіне арналған қасық

Құрылғы ашасы

Көмір сүзгісі (Longlife AirClean жүйесі)

Су сүзгісі (IntensiveClear торлы сүзгі)

Қосымша керек-жарақтар

Тұрмыстық техникаға күтім жасау құралдары және керек-жарақтар сияқты тоңазытқыш құрылғыңызға арналған өнімдерді Miele онлайн дүкенінен, Miele клиенттерге қызмет көрсету орталығынан немесе Miele мамандандырылған дилерінен сатып алуға болады.

Miele онлайн дүкеніне келесі QR коды арқылы кіре аласыз:

Алғаш рет пайдалану алдында

- Барлық жапсырма материалдары мен қорғағыш жұқалтырын алып тастаңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысының ішкі бөлігіндегі барлық жарнамалық материалдар мен жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Құрылғының ішкі жағы мен керек-жарақтарды тазалаңыз.

Кеңес: Көмір сүзгілерін тоңазытқыш аймағына бірінші рет салмас бұрын оларды қайта іске қосу көмір сүзгілерінің сапасын жақсартады ("Тазалау және күту – пештегі көмір сүзгісін қайта Іске қосу (AirClean жүйесі)" бөлімін қараңыз).

Тоңазытқыш құрылғысын электр желісіне қоспас бұрын шамамен 1 сағат тік күйінде қалдырыңыз. Бұл тоңазытқыш құрылғысының ықтимал жұмыс ақауларының алдын алады.

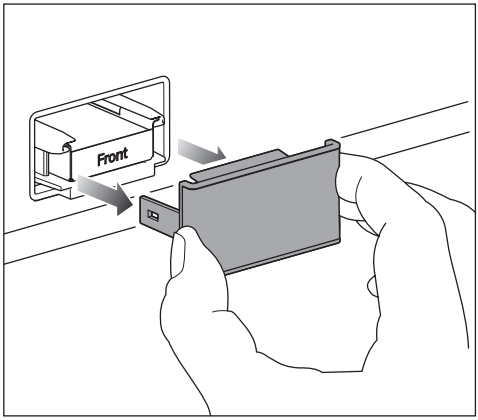
Тоңазытқыш құрылғысын жалғау

- Тоңазытқыш құрылғысын "Орнату – Электр қосылымы" бөлімінде сипатталғандай желілік қуат көзіне қосыңыз.

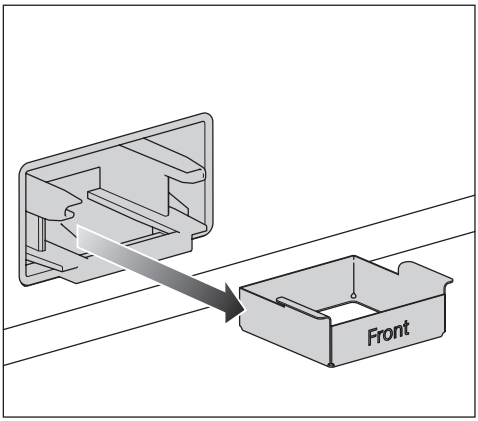
Көмір сүзгісін (AirClean System) тоңазытқыш аймағындағы ұстағыштарға салу

⚠ Зеңнің пайда болу қаупі бар.
Гигиеналық себептерге байланысты көмір сүзгілерін салқындату аймағында 6 айдан артық қайта іске қоспай немесе ауыстырмай қалдыруға болмайды.
Тоңазытқыш құрылғыны іске қосар алдында көмір сүзгілерін салқындату аймағына орналастырыңыз.

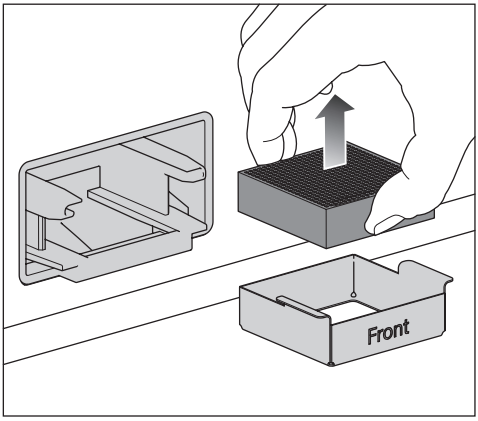
Тоңазытқыш құрылғыңыз тоңазытқыш аймағында 2 көмір сүзгісімен жабдықталған.



- Әрбір көмір сүзгісінің қақпағын алыңыз.



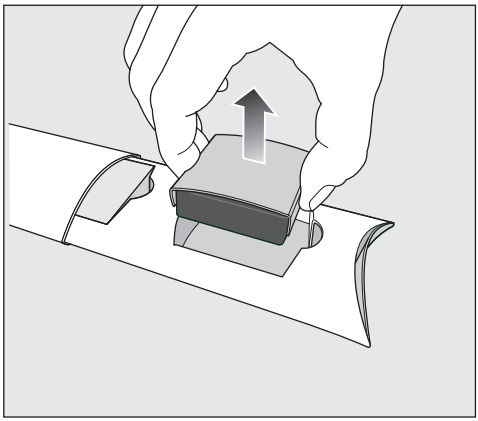
■ Ұстағыштан көмір сүзгісінің бекіткішін алыңыз.



■ Көмір сүзгісін **ауыстыру** үшін пайдаланылған көмір сүзгісін бекіткіштен алып тастаңыз және көмір сүзгісін кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастаңыз.

Назар аударыңыз: көмір сүзгісінің бекіткішін тастамаңыз, себебі бекіткіш қайта пайдаланылады.

■ Көмір сүзгісінің бекіткішін ағын су астында тазалап, содан кейін тазалағыш шүберекпен құрғатыңыз.



■ Көмір сүзгісін сүзгі қорғанысымен бірге қаптамасынан шығарыңыз.

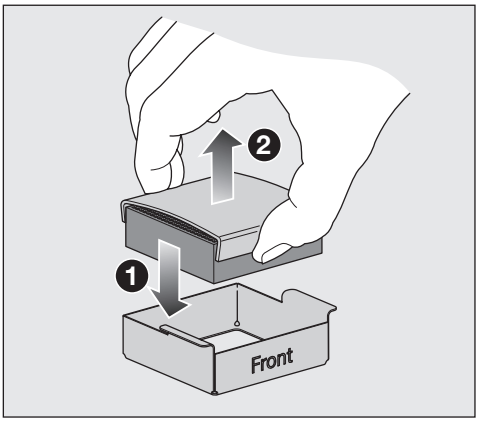
⚠ Қате өңдеуге байланысты зақымдалу қаупі бар.

Көмір сүзгілері сынғыш болып табылады.

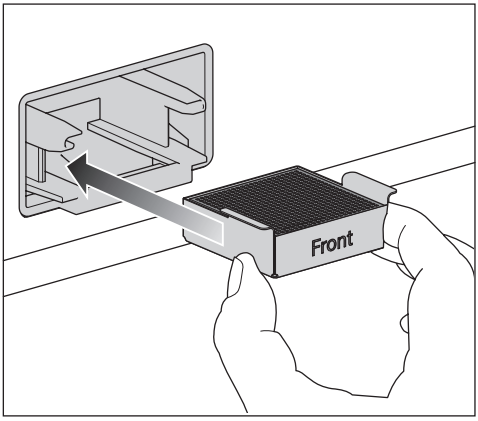
Көмір сүзгілерімен жұмыс істегенде, оларды түсіріп алмау үшін абай болыңыз.

Көмір сүзгілерінің ұялы құрылымын баспаңыз.

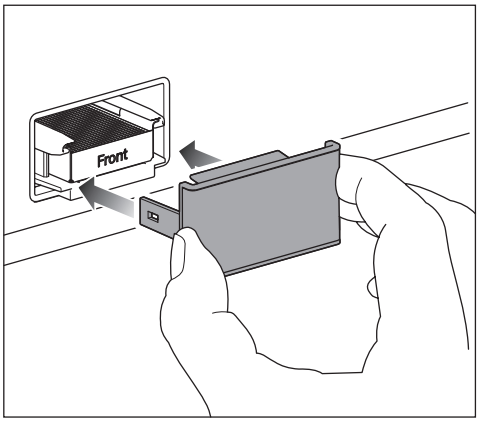
Көмір сүзгісін қолданар алдында, оның көрінетін зақымдануын тексеріңіз. Зақымдалған көмір сүзгісін ешқашан пайдаланбаңыз.



- Жаңа көмір сүзгісін ❶ бекіткішіне салыңыз.
- Сүзгі қорғанысын ❷ алып тастаңыз.
- Көмір сүзгілерінің сапасын жақсарту үшін оларды тоңазытқыш аймағына бірінші рет салмас бұрын қайта іске қосыңыз ("Тазалау және күту" – пештегі көмір сүзгілерін қайта Іске қосу (AirClean жүйесі)" бөлімін қараңыз).



- Көмір сүзгісі мен бекіткішті ұстағышқа салыңыз.
- Қақпақты ыдыс жуғыш машинада емес, дымқыл шүберекпен қолмен тазалаңыз.



- Қақпақты бекіткіштің үстіне қойыңыз.

AirClean System көмір сүзгілерінде белсендірілген көмір бар. Белсендірілген көмір айтарлықтай із қалдыруы мүмкін.

- Көмір сүзгісін орнатқаннан кейін қолыңызды сабынмен және сумен жуыңыз.

AirClean System енді белсенді.

Көмір сүзгілері шам. 6 ай сайын қайта іске қосылуы немесе шам. 3 жылдан кейін ауыстырылуы керек. Дисплейдегі хабарландыру мұны істеу керектігін еске салады.

Кеңес: Тоңазытқыш аймағында қатты иісі бар тағамды сақтасаңыз, SuperCool & AirClean функциясын ❄ уақытша іске қосыңыз. SuperCool & AirClean функциясы ❄ таңдалған кезде, көмір сүзгісі тоңазытқыш аймағындағы иістерді одан әрі азайту үшін одан да көп жұмыс істейді.

Желіге қойылатын талаптар

Келесі желі талаптарын ескеріңіз:

1. Орнату орнында үй желісі бар. WiFi құпия сөзін дайындаңыз.
2. Miele қолданбасы мобильді құрылғыңызда қолжетімді.
3. Сізде Miele қолданбасында пайдаланушы тіркелгісі бар.

Сондай-ақ желіні кейінірек іске қосуға болады. Іске қосу кезінде "Желілік мәзір" опциясын өткізіп жіберіңіз.

Тоңазытқыш құрылғысын қосу

- Құрылғының жоғарғы есігін ашыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысын Қосу/Өшіру ажыратқышын бір рет мықтап басу арқылы қосыңыз.
- Құрылғының есігін жауып, **3 минут күтіңіз**.

Тоңазытқыш құрылғысы баяу қосылады.

Бұл процесс кезінде құрылғының есіктерін(есіктерін) жабық ұстаңыз.

Тоңазытқыш құрылғысы алдын ала орнатылған температураға реттеледі.

Тоңазытқыш ішіндегі температура жеткілікті төмен болуын қамтамасыз ету үшін тағамды салмас бұрын құрылғыны бірнеше сағат бойы жұмыс істеуге рұқсат етіңіз. Тағамды мұздатқыш құрылғысына белгіленген температураға жеткенше қоймаңыз.

Тағамды мұздату аймағына белгіленген температураға (мин. -18 °C) жеткенше қоймаңыз.

⚠ Қараусыз жұмыс нәтижесінде зақымдану қаупі бар.
Ұзақ уақытқа үйде болмайтын болсаңыз, тоңазытқыш құрылғыны қоспаңыз.
Тоңазытқыш құрылғы қосулы тұрған кезде оны ұзақ уақыт бойы қараусыз қалдырмаңыз.

Орындау Пайд.алғаш енгізу

Тоңазытқыш құрылғыны қосқаннан кейін, *Пайд.алғаш енгізу* аяқталды.

- Дисплейдегі нұсқауларды орындаңыз.

Пайд.алғаш енгізу бас тарту мүмкін емес. *Пайд.алғаш енгізу* тоңазытқыш құрылғыны өшіру арқылы үзілуі мүмкін. Тоңазытқыш құрылғыны қайта қосқаннан кейін, *Пайд.алғаш енгізу* қайта іске қосылуы керек.

Камераларды қосу (модельге байланысты)

Тоңазытқыш құрылғыңыздағы камералар стандартты түрде өшірілген.

Камералар тоңазытқыш аймағының ішін суретке түсіре алуы үшін тоңазытқыш құрылғыңыз желіге қосылған және Miele қолданбасында тіркелген болуы керек.
Содан кейін суреттерді Miele қолданбасында көруге болады.

Камераларды дисплей арқылы қоспас бұрын, алдымен Miele қолданбасындағы деректердің құпиялылығы туралы мәлімдememен келісуіңіз керек.

■ Дисплей арқылы камераларды қосыңыз:
☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Камералар*.

Дисплей арқылы камераларды қоспас бұрын сізден деректердің құпиялылығы туралы мәлімдememен келісу сұралады.

Камералардың дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін ішкі жарықтандыруды **максималды** жарықтыққа орнату керек.

Автоматты ішкі жарықтандыру қосылған кезде, оның қарқындылығы түсірілген камера кескіндерінің сапасын қамтамасыз ету үшін жеткіліксіз болуы мүмкін.

Олай болса, автоматты ішкі жарықтандыруды **өшіріңіз**:
☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Ішкі жарықтандыру* ▸ *Автоматты*.

Содан кейін реттегішті қолмен **максималды** жарықтыққа орнатыңыз ☼.

Камераларды өшіру

■ Дисплей арқылы камераларды өшіріңіз:
☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Камералар*.

Су сүзгісін таңдау

Су жүйеңіз стандартты түрде **торлы сүзгімен** жабдықталған.

■ Егер сіз су жүйесінде **белсендірілген көмір сүзгісін** пайдаланғыңыз келсе, дисплейде келесі параметрлерді орнатыңыз:
☰ ▸ ⚙ Параметрлер ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Сүзгіні басқару* ▸ *Сүзгі түрі*.

Тоңазытқыш құрылғысын өшіру

■ Тоңазытқыш құрылғыны Қосу/Өшіру ажыратқышын басу арқылы өшіріңіз.

Салқындату жүйесі және ішкі жарықтандыру өшірілген.

Назар аударыңыз: тоңазытқыш құрылғысы өшірілген кезде қуат көзінен ажыратылмайды.

Ұзақ уақыт өшірулі кезінде орындалатын әрекеттерді ескеру

Тоңазытқыш құрылғысы ұзақ уақытқа өшірілсе, бірақ тазаланбай, есік жабық күйінде қалса, құрылғының ішінде көгерудің пайда болу қаупі бар.

Тоңазытқыш құрылғысын тазалау маңызды.

Тоңазытқыш құрылғысы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, мына әрекеттерді орындаңыз:

■ Мұз текшелеріне арналған контейнерін босатыңыз.

⚠ Мұз текшелерін жасағыш құралға зақым келтіру қаупі бар.

Мұз текшелерін жасағыш құрал қосулы кезде су құбыры үзілсе, электрондық модуль зақымдалуы мүмкін. Су құбыры да қатып қалуы мүмкін.

Су құбыры үзілсе (мысалы, мереке күндері), мұз текшелерін жасағыш құралды өшіріңіз.

■ Мұз текшелерін жасағыш құралды өшіріңіз.

Пайдалануға беру

- Су құбыры үшін өшіру клапанын жабыңыз (тоңазытқыш құрылғысын өшірмес бұрын шамамен 3 сағат бұрын). Бұл судың тоқырауына байланысты зеңнің пайда болуына жол бермейді.
- Қажет болса, *«Демалыс» режимі* функциясын қосыңыз. Тоңазытқыш бөлімі энергияны үнемдей отырып, жоғары температурада жұмыс істейді, ал мұздатқыш аймағы қосулы күйінде қалады.
- Тоңазытқыш құрылғысын өшіріңіз.
- Құрылғыны қабырғадағы розеткадан ажыратып, электр ашасын розеткадан суырып алыңыз немесе сақтандырғышты ажыратыңыз.
- Су сүзгісін (торлы сүзгіні) тазалаңыз немесе су сүзгісін (белсендірілген көмір сүзгісі) ауыстырыңыз.
- Көмір сүзгілерін тоңазытқыш бөлімінен алып тастаңыз және көмір сүзгілерін тоңазытқыш бөліміне салмас бұрын бірден қайта іске қосыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысын тазалап, құрылғыны желдету және оның ішінде иістердің жиналуын болдырмау мақсатында есікті ашық қалдырыңыз.

Тоңазытқыш аймағындағы температура

Тоңазытқыш бөлімінде **4 °C** температураны ұсынамыз.

4 °C температура параметрі тиісті гигиеналық шаралармен бірге сальмонелла және листерия сияқты бактериялардың көбеюін тежейді, бұл ауыр тағамдық улануға әкелуі мүмкін.

Тоңазытқыш бөліміндегі температураны**2-тен 8 °C-ге** дейін реттеуге болады.

SuperCool & AirClean ❄ қосу

Тоңазытқыш аймағына көп мөлшерде тағам немесе сусын **салмас бұрын**, SuperCool & AirClean функциясын ❄ қосу керек.

- Тоңазытқыш аймағының температура дисплейінде SuperCool & AirClean ❄ басыңыз.

❄ белгісі қызғылт сары түспен жанады.

Тоңазытқыш аймағындағы температура **2 °C** дейін төмендейді.

SuperCool & AirClean ❄ өшіру

SuperCool & AirClean функциясы ❄ макс. 6 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді.

Энергияны үнемдеу үшін, тамақ пен сусындар жеткілікті түрде суығаннан кейін SuperCool & AirClean функциясын ❄ өзіңіз ерте өшіре аласыз.

- Тоңазытқыш аймағының температура дисплейінде SuperCool & AirClean ❄ басыңыз.

❄ белгісі енді қызғылт сары түспен жанбайды.

Мұздату аймағындағы температура

⚠ Шіріген тамақтың денсаулыққа зияны.

Балғын тамақты мұздату үшін температураның **-18 °C** болуы талап етіледі. Температура жылырақ болса, тамақтың сақтау мерзімі қысқа болатынын ескеріңіз.

Тамақты мұздатқанда және оны ұзақ уақыт бойы сақтаған кезде ең төменгі температураны **-18 °C** орнатыңыз.

Кеңес: Мұздатқыш аймағын -18 °C тұрақты температурада ұстау және тиісті гигиеналық шараларды сақтау арқылы тамақтың сақтау мерзімін барынша ұзартуға және тамақтың бұзылуын болдырмауға болады.

Мұздатқыш аймағындағы температураны **-16 °C-дан -24 °C-қа** дейін реттеуге болады.

SuperFreeze ❄ режимін қосу

SuperFreeze ❄ функциясы шамамен **4-6 сағатқа тамақты мұздатқышқа қою алдында** қосылуы керек.

SuperFreeze функциясын қосудың **қажеті жоқ**:

- Егер мұздатқышқа мұздатылған тамақты қойып жатсаңыз.
- Егер сіз күніне тек 2 кг жаңа піскен тағамды мұздатсаңыз.

■ Мұздату аймағының температура дисплейіндегі SuperFreeze ❄ басыңыз.

❄ белгісі қызғылт сары түспен жанады.

Мұздатқыш аймағындағы температура **-30 °C** дейін төмендейді.

SuperFreeze ❄ өшіру

SuperFreeze ❄ функциясы максималды 54 сағаттан кейін автоматты түрде өзі өшеді.

Қуатты үнемдеу үшін тамақ пен сусындар жеткілікті түрде салқындағаннан кейін SuperFreeze ❄ функциясын ертерек өзіңіз өшіре аласыз.

■ Мұздату аймағының температура дисплейіндегі SuperFreeze ❄ басыңыз.

❄ белгісі енді қызғылт сары түспен жанбайды.

Температура дисплейі

Температура дисплейі әрқашан **қажетті** температураны көрсетеді.

Қоршаған орта температурасына және температура параметріне байланысты құрылғының қажетті температураға жетуі үшін бірнеше сағат қажет болуы мүмкін.

Тоңазытқыш құрылғысындағы температура әрқашан **жоғарылайтын** болады:

- Құрылғының есігі неғұрлым жиі ашылғанда және соғұрлым ұзақ уақыт ашық қалғанда.
- Тамақ оның ішінде неғұрлым ұзақ сақталғанда.
- Оның ішіне қойылатын тамақ неғұрлым жылы болғанда.
- Тоңазытқыш құрылғысының айналасындағы қоршаған орта температурасы неғұрлым жоғары болса. Тоңазытқыш құрылғысы белгілі бір қоршаған орта температурасында (климаттық ауқымда) пайдалануға арналған. Оған арналмаған қоршаған орта температурасында пайдаланбаңыз.

«Демалыс» режимі функциясын қосу

■ Дисплейдегі *«Демалыс» режимі* астындағы ⌂ функциясын өшіріңіз.

■ Таңдауыңызды ✓ *OK* арқылы растаңыз.

Тоңазытқыш аймағындағы температура көтеріледі.

«Демалыс» режимі функциясын өшіру

- Дисплейдегі *Стандартты* астындағы ☆ функциясын өшіріңіз.
- Таңдауыңызды ✓ *OK* арқылы растаңыз.

«Демалыс» режимі функциясы өздігінен өшеді және тоңазытқыш құрылғысы қазіргі уақытта орнатылған температурада жұмыс істей бастайды.

Шаббат режимі функциясын қосу

- Дисплейдегі *Шаббат режимі* астындағы ☆ функциясын өшіріңіз.
- Қажет болса, *Шаббат режимі* функциясының ұзақтығын орнату үшін ⋯ *Контексттік мәзір* түртіңіз.
- *Өңдеу* түртіңіз.
- Қажетті ұзақтықты (26 және 74 сағат аралығында) орнатыңыз және параметрді ✓ *OK* арқылы растаңыз.
- Параметрді ✓ *OK* арқылы қайтадан растаңыз.

Дисплейде белгісі жанады.

Құрылғының есігі дұрыс жабылғанына көз жеткізіңіз, себебі визуалды және дыбыстық дабылдар өшеді.

Шаббат режимі функциясын өшіру

Шаббат режимі функциясы сіз анықтаған ұзақтықтан кейін өшеді.

Дисплейде белгісі жанады.

- Дисплейді 4 секунд бойы түртіңіз.

Шаббат режимі функциясы өшеді және дисплейде негізгі мәзір пайда болады.

Тағамды тоңазытқыш аймағына сақтау

Әртүрлі сақтау аймақтары

Мұздатқыш бөліміндегі ауаның табиғи айналымына байланысты әртүрлі температуралық аймақтар бар.

Салқын, ауыр ауа мұздатқыш бөлімінің түбіне түседі. Құрылғыға тағамды салғанда әртүрлі аймақтарды пайдаланыңыз.

Бұл температураны автоматты түрде тарату (DynaCool) функциясы бар тоңазытқыш құрылғысы.
Тоңазытқыш бөлімінің салқындату жүйесі қосылған кезде тоңазытқыш құрылғысы желдеткішті автоматты түрде қосады. Бұл суықтың барлық тоңазытқыш бөліміне біркелкі таралатынын білдіреді және әртүрлі температура аймақтары арасындағы айырмашылықтар азырақ көрінеді. Осылайша барлық сақталған тамақ шамамен бірдей температураға дейін салқындатылады.

Ең жылы аймақ

Тоңазытқыш бөліміндегі ең жылы аймақ есіктің алдыңғы және жоғарғы жағында. Мұны сары май мен ірімшік сақтау үшін пайдаланыңыз.

Ең суық аймақ

Тоңазытқыш аймағындағы ең суық аймақ құрылғының артқы жағындағы төменгі жағында орналасқан.

Дегенмен MasterFresh Pro тартпаларындағы температура одан да төмен.

Бұл аймақтарды келесідей нәзік және тез бұзылатын тағамдарды сақтау үшін пайдаланыңыз:

- Балық, ет, құс еті
- Ет тілімдері, дайын тағамдар
- Құрамында жұмыртқа немесе кілегей бар тағамдар немесе пісірілген тағамдар
- Жаңа басылған қамыр, торт қоспалары, пицца немесе бәлішке арналған қамыр
- Шикі сүт ірімшігі және басқа да шикі сүт өнімдері
- Хумус, көкөніс паштеттері, өсімдік негізіндегі кілегейлі ірімшік алмастырғыштар
- Алдын ала оралған көкөністер
- Басқа жаңа піскен тамақ (жапсырмада оларды шамамен 4 °C температурада сақтау керек деп көрсетілген)

Тамақты бос күйде немесе қаптамада сақтау керек пе?

Тоңазытқышта сақталған тағамның қаптамада немесе дұрыс жабылғанына көз жеткізіңіз (MasterFresh Pro тартпасында кейбір ерекшеліктер бар).
Бұл тамақ иістерінің басқа тамаққа әсер етуіне жол бермейді, тамақтың кебуіне жол бермейді, сонымен қатар микробтардың кез келген айқаспалы ластануын болдырмайды. Бұл әсіресе ет өнімдерін сақтау кезінде өте маңызды. Әсіресе шикі ет және балық сияқты тамақтың басқа тамақпен байланыста болмауын қадағалаңыз.

Температураның дұрыс орнатылғанын қамтамасыз ету және тиісті гигиеналық шараларды қабылдау арқылы тағамның жарамдылық мерзімін едәуір ұзартуға болады. Бұл тамақтың бұзылуын болдырмайды.

MasterFresh Pro тартпаларында тағамды сақтау

MasterFresh Pro тартпалары DIN EN 62552:2020 стандартына сәйкес суық сақтау бөлімінің талаптарына сай келеді.

MasterFresh Pro тартпалары жемістерді, көкөністерді, балықты, ет пен сүт өнімдерін сақтаудың тамаша жағдайларын қамтамасыз етеді. Дәмі мен дәрумендерін сақтай отырып, тамақ айтарлықтай ұзағырақ балғын болып қалады.

MasterFresh Pro тартпаларында температура автоматты түрде басқарылады және шамамен **0 °C** диапазонында болады. Стандартты тоңазытқыш бөліміндегі температура әдеттегіден төмен болса да, бұл суыққа сезімтал емес жаңа піскен тамақты сақтау үшін оңтайлы температура ауқымы.

Бұл температура диапазонында бұзылу процесі баяулайды, сондықтан тағамды стандартты тоңазытқышқа қарағанда балғындықты жоғалтпай ұзақ сақтауға болады және жиі дүкенге барудың қажеті жоқ.

MasterFresh Pro тартпаларында ылғалдылық деңгейі сақталатын тағамға сәйкес реттеледі. Тамақ

жоғары ылғалдылықта сақталса, өзінің ылғалдылығын сақтайды, сондықтан тез кеуіп кетпейді.

MasterFresh Pro тартпасы үшін дұрыс параметрді таңдау

- MasterFresh Pro тартпасына жаңа тағам салмас бұрын оны тазалаңыз.
- Дисплейдегі сол немесе оң жақ MasterFresh Pro тартпасын таңдаңыз.
- Таңдалған MasterFresh Pro тартпасына салғыңыз келетін тағамды таңдаңыз.
- Сонымен қатар жеке параметрлеріңізбен сақтаған *Дербес бағдарлама* таңдаңыз ("MasterFresh Pro тартпасында жеке параметр үшін таңдаулыларды жасау" бөлімін қараңыз).
- Таңдауыңызды ✓ *OK* арқылы растаңыз.

Тиісті ылғалдылық (◊, ◊◊, немесе ◊◊◊) таңдалған тағамға байланысты автоматты түрде орнатылады.

- Енді тағамды MasterFresh Pro тартпасына салыңыз.

Кеңес: Гигиеналық себептерге байланысты жемістер мен көкөністерді ет пен балықпен бірге **сақтамаңыз**.

Сүт өнімдері, ет, балық параметрінде ылғалдылық ◊ кәдімгі тоңазытқыш аймағындағы ылғалдылыққа ұқсас.

Бұл бөлім оңай бұзылатын тағамдарға, сондай-ақ үйде дайындалған тағамдарға өте ыңғайлы, өйткені әлі де болуы мүмкін кез келген микроорганизмдер көбейе алмайды:

- Балғын балық және моллюскалар
- Ет, құс еті және шұжық
- Деликатес салаттар
- Сүт өнімдері, мысалы, сүт, йогурт, ірімшік, кілегей және т.б.
- Өсімдік негізіндегі өнімдер, мысалы, тофу, сұлы сусыны, хумус, көкөніс паштеті, ет және ірімшік алмастырғыштар, т.б.
- Бұл бөлімде кез келген тағамды, егер ол оралған болса, сақтауға болады.

Ақуызға бай тағамдар басқа тағам түрлеріне қарағанда тезірек бұзылатынын ескеріңіз.
Мысалы, моллюскалар балыққа қарағанда тез бұзылады, ал балықтар етке қарағанда тез бұзылады.

Кеңес: *Сүт өнімдері, ет, балық* параметрінде гигиеналық себептерге байланысты тағамды әрқашан **жабық немесе оралған күйде** ұстаңыз.

MasterFresh Pro тартпасында жеке параметрлер үшін таңдаулыларды жасау

MasterFresh Pro тартпасы үшін қалаған температура мен ылғалдылықпен жеке параметрді *Дербес бағдарлама* ретінде сақтай аласыз.

- Дисплейден MasterFresh Pro тартпасын таңдаңыз.
- Дисплейде солға сырғытыңыз және *Дербес бағдарлама* астындағы ⋯ *Контексттік мәзір* түртіңіз.
- *Өңдеу* түртіңіз.
- Қажетті температура мен ылғалдылықты таңдаңыз.
  - Реттелетін температура: 0 °C -тан 3 °C дейін
  - Реттелетін ылғалдылық: ◊, ◊◊, ◊◊◊.
- Таңдауыңызды ✓ *OK* арқылы растаңыз.

Таңдалған параметр енді ♡ *Дербес бағдарлама* астында сақталады.

DailyFresh ExtraCool тартпасы

DailyFresh ExtraCool тартпасы тез бұзылатын тағамдарды сақтауға өте ыңғайлы, мысалы:

- Балғын балық және моллюскалар
- Ет, құс еті және шұжық
- Деликатес салаттар
- Сүт өнімдері, мысалы, йогурт, ірімшік, кілегей, т.б.
- Сондай-ақ кез келген басқа тағамды DailyFresh ExtraCool тартпасында, егер олар қапталған болса, сақтауға болады.

DailyFresh ExtraCool тартпасындағы температура тоңазытқыш аймағы үшін орнатқан температурадан **шам. 2 °C төмен**. Мысалы, тоңазытқыш аймағында температура **4 °C** орнатылған кезде DailyFresh ExtraCool тартпасының температурасы **шамамен 2 °C** болады.

Егер қоршаған орта температурасы жоғары (30 °C жоғары) және тоңазытқыш аймағындағы температура төмен (5 °C төмен) болса, DailyFresh ExtraCool тартпасында минус температураға жетуі мүмкін.

Бұл тағамның зақымдалуына немесе қатып қалуына әкелуі мүмкін.

Тоңазытқыш аймағындағы қоршаған орта температурасын төмендетіңіз немесе температураны арттырыңыз.

Ақуызға бай тағамдар басқа тағам түрлеріне қарағанда тезірек бұзылатынын ескеріңіз. Мысалы, моллюскалар балыққа қарағанда тез бұзылады, ал балықтар етке қарағанда тез бұзылады.

Гигиеналық себептермен бұл тағамдарды әрқашан **жабық немесе оралған күйде** сақтаңыз.

Балғын тамақты мұздату және сақтау

Максималды мұздату сыйымдылығы

Мұздатқышқа салынған жаңа тағамның өзегіне дейін тез қатып қалуын қамтамасыз ету үшін мұздатқыштың максималды сыйымдылығынан асырмаңыз. 24 сағат ішінде мұздату үшін максималды мұздату қуаты техникалық деректер тақтасында көрсетілген: „Мұздату сыйымдылығы ... кг/24 сағат“.

Тамақты мұздатқышқа салмас бұрын

Тек балғын күйдегі тамақты мұздатыңыз.

- 2 кг асатын жаңа тағамды мұздату кезінде, тағамды мұздатқышқа салмас бұрын SuperFreeze функциясын ❄ 4-6 сағатқа қосыңыз.

Бұл мұздатқышта сақталған мұздатылған өнімдердің мұздатылған күйінде қалуына көмектеседі.

Тамақты мұздатқышқа салу

Мұздатылмаған тағам мұздатылған тағамға тиіп кетпеуі керек, себебі бұл мұздатылған тағамның еруіне әкеледі.

- Тамақ мұздатылған кезде бір-біріне жабысып қалмас үшін, қаптама мен контейнерлердің құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.
- Мұздатылатын тағамды мұздатқыш тартпасының түбіне тегіс немесе ішкі бүйір панельдеріне тиіп тұратындай етіп, өзегіне дейін мүмкіндігінше тез қатып қалуы үшін жайыңыз.

Балғын тамақты мұздатқаннан кейін

- SuperFreeze функциясын ❄ өшіріңіз.

Сусындарды жылдам салқындату

- Мұздатқыш аймағында сусындарды тез салқындатқанда, бөтелкелерді **1 сағаттан артық** қалдырмаңыз. Олай жасаған жағдайда олар жарылып кетуі мүмкін.

Мұз текшелерін жасағыш құрал

⚠ Қате қолдану салдарынан жарақат алу қаупі бар.

Мұз текшелерін жасағыш құралындағы айналмалы бөлшектер жарақат тудыруы мүмкін.

Мұз текшелерін жасағыш құралдың астына немесе ішіне ешқашан қолыңызды тигізбеңіз.

⚠ Мұз текшелерін жасағыш құрылғының бітелуіне байланысты зақымдану қаупі бар.

Нәтижесінде мұз текшелерін жасағыш құрылғы бітеліп қалып, зақымдалуы мүмкін.

Мұз текшелеріне арналған контейнерге тамақ немесе басқа заттарды салмаңыз.

Мұз текшелерін жасағыш құралды іске қосу

⚠ Ластанған суға байланысты денсаулыққа қауіп төндіреді.
Бактериялар су жеткізу желілерінде тым ұзақ тұрған суда көбеюі мүмкін. Бұл сіздің денсаулығыңызға қауіп төндіреді.
Мұз текшелерін жасағыш құрылғы іске қосылғаннан кейінгі алғашқы 24 сағат ішінде жасалған мұз текшелерін тастаңыз, себебі су сумен жабдықтау желісін бастапқы шаю үшін пайдаланылған болады. Бұл пайдалануға беруге, сондай-ақ мұз текшелерін жасағыш құралды ұзақ уақыт бойы өшірілгеннен кейін (5 күннен артық) немесе ұзақ уақыт бойы мұз текшелері жасалмаған кезде қайта пайдалану кезінде қолданылады.

- Су кірісінің желілік су қосылымына бекітілгеніне көз жеткізіңіз.
- Мұздатқыштың үстіңгі тартпасын мұз текшелеріне арналған контейнерімен жабыңыз.

Мұз текшелеріне арналған контейнері алынған кезде мұз текшесінің өндірісі тоқтамайды. Мұз текшелерін астындағы мұздатқыш тартпасына салуға болады.
Мұз текшелеріне арналған контейнерін **мүмкіндігінше қысқа уақытқа** ғана алыңыз немесе мұз текшелерін жасағыш құрылғыны алмас бұрын өшіріңіз.

- Дисплейде *IceMaker* таңдаңыз.
- *Мұз текшелері* таңдаңыз.
- Мұз текшелерін жасауды жылдамдатқыңыз келсе, *QuickIce* функциясын таңдаңыз.
- Таңдауыңызды ✓ *OK* арқылы растаңыз.

Мұздату аймағында орнатылған температураға жеткеннен кейін, алғашқы мұз текшелері пайда болғанша 4 сағатқа дейін уақыт кетуі мүмкін.

Мұз текшелеріне арналған контейнерін толтыру үшін 48 сағатқа дейін кетуі мүмкін.

Мұз текшелерін жасағыш құрылғы 24 сағат ішінде шамамен 2,1 кг мұз текшелерін жасай алады.
Құрылғы жасаған мұз текшелерінің мөлшері мұздатқыш аймағындағы температураға байланысты.
Температура неғұрлым төмен болса, белгілі бір уақыт аралығында мұз текшелері соғұрлым көп шығарылады.
Мұз текшелерін жасағыш құрал тек үйдегі мұз текшелерінің қалыпты мөлшерін жасай алады.

Мұз текшелеріне арналған контейнері толған кезде мұз текшелерін жасауы автоматты түрде тоқтайды.

Мұз текшелерін жасағыш құралды өшіру

Егер сіз мұз текшелерін жасағыңыз келмесе, мұз текшелерін жасағыш құралды мұздатқыш аймағынан бөлек өшіруге болады.

- Тұрық қалған судан пайда болған зеңнің жиналуын болдырмау үшін тоңазытқыш құрылғыны өшірмес

бұрын шамамен 3 сағат бұрын сумен жабдықтау желісіндегі бекітпе кранды жабыңыз.

- Дисплейде *IceMaker* таңдаңыз.
- Мұз текшелеріне арналған параметрлерді өшіріңіз.
- Таңдауыңызды ✓ *OK* арқылы растаңыз.

Кеңес: Мұз текшесі контейнерін белгілі бір уақыт аралығында немесе бір аптадан астам уақыт бойы мұз шығармаған болсаңыз, босатыңыз. Бұл сізде әрқашан жаңа мұздың болуын және мұз текшелерінің бір-біріне жабыспауын қамтамасыз етеді.

Реттеу параметрлері

"Параметрлер" мәзірін ашу

- ☰ *Мәзір* таңдаңыз.
- ⚙ Параметрлер таңдаңыз.

⚙ Параметрлер: Шолу

Жалпы ақпарат ⚑ ▸

Тіл және аймақ ⚑ ▸

Тіл ⚑ ▸

... deutsch ...

Өлшем бірліктері ▸

Цельсий

Фаренгейт

Күні және аға.уақыты ▸

Уақыт форматы ▸

12 сағат

24 сағат

Автоматты (Желіге қосылу талап етіледі)

Уақытты орнатыңыз ▸

Күнді орнатыңыз ▸

Дисплей жарықтығы ▸

Автоматты

Дыбыс ▸

Түйме басылу дыб.

Дыбыстық сигналдар

Қауіпсіздік ▸ *

Түймелер құлыпталуы

Демо режим

Зауыттық орнат-р ▸

Параметрлерді жою ▸

Желіге қосылу

Хабарландырулар

Аспап-ң парам.арылу

Желіге қосылу ▸

WiFi

Қосылу ▸

WiFi

Үй желісі

Сигнал деңгейі

IP мекенжай

Miele Cloud Service

Баст. қалп.келт.

Аспаптың жұмысы ▸

Камералар (модельге байланысты)

Ішкі жарықтандыру ▸

Автоматты

Жарықтық ▸

Күңгірт

Орташа

Жарық

Сүзгіні басқару ▸

Су сүзгісі ▸

Сүзгі түрі ▸

Көмір сүзгісі

Торлы сүзгі

AirClean System ▸

Есік көмекшісі ▸

Тоңазытқыш бөлімі

Мұздатқыш бөлімі

Авто. SuperFreeze

Ақпарат ▸

Зауыттық тақтайша ▸

Mod

SN

Бағд.жасақтама ▸

Аспап нұсқасы

БЖ нұсқасы

Пайд. интерфейсі

Құқықтық ақпарат ▸

Open Source лиценз.

Сыртқы

Miele

Written offer

Камера (модельге байланысты)
Деректерді қорғау туралы ереже

Miele@home

Қызмет ▸

Service Access Point

Кеңейтілген түрі

Жалпы ақпарат

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Жалпы ақпарат* астындасыз.

Дисплей жарықтығы

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Жалпы ақпарат* ▸ *Дисплей жарықтығы* астындасыз.

Автоматты Дисплей жарықтығы толығымен өшіріп, оны бөлмедегі жарықтандыру жағдайларына қолмен реттеуге болады.

Дыбыс

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Жалпы ақпарат* ▸ *Дыбыс* астындасыз.

Немесе, егер олар сізге ыңғайсыз болып көрінсе, *Түйме басылу дыб.* және *Дыбыстық сигналдар* (мысалы, құрылғы есігі ашық тұрған кездегі дабылды) өшіруге болады.

Қауіпсіздік

Түймелер құлыпталуы

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Жалпы ақпарат* ▸ *Қауіпсіздік* ▸ *Түймелер құлыпталуы* астындасыз.

Тоңазытқыш құрылғының дисплей арқылы кездейсоқ реттелуінен қорғау үшін *Түймелер құлыпталуы* пайдалануға болады.

- Ашылмалы мәзір арқылы немесе ⚙ *Параметрлер* арқылы *Түймелер құлыпталуы* қосыңыз немесе өшіріңіз.
- Құрылғының жоғарғы есігін жабыңыз.

Құрылғының есігін қайта ашу дисплейді құлыптайды.

- Дисплейдің құлпын уақытша ашу үшін оны шамамен 4 секунд түртіңіз.

Желіге қосылу

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Желіге қосылу* астындасыз.

Желіге қосылу құрылғыңызды Miele қолданбасын немесе сыртқы дауыстық көмекшіні пайдаланып басқаруға, сондай-ақ бағдарламалық жасақтаманы жаңартуға мүмкіндік береді.

WiFi

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Желіге қосылу* астындасыз.

Үй желісіне тек *WiFi* параметрі белсендірілген жағдайда ғана қосыла аласыз.

Қосылу

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Желіге қосылу* ▸ *Қосылу* астындасыз.

Үй желісі туралы ақпаратты көре аласыз.

- *Үй желісі*
  Үй желісіне қосылым сапасын көре аласыз.
- *Сигнал деңгейі*
  Қабылданған WiFi сигналының күші көрсетіледі.
- *IP мекенжай*
  IP мекенжайы көрсетіледі.
- *Баст. қалп.келт.*
  Егер сіз желі деректерін қалпына келтірсеңіз, құрылғыңызды Miele қолданбасы арқылы басқара алмайсыз немесе бағдарламалық жасақтаманы жаңарта алмайсыз. Үй желісіне қайта қосылу қажет болады.

Аспаптың жұмысы

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* астындасыз.

Мұнда сіз тоңазытқыш құрылғыңыз үшін әртүрлі параметрлерді орната аласыз.

Камералар (модельге байланысты)

Сіз қазір ☰ ▸
⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Камералар* астындасыз.

Мұнда камераларды қосуға және өшіруге болады.

Ішкі жарықтандыру

Сіз қазір ☰ ▸
⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Ішкі жарықтандыру* астындасыз.

Автоматты Ішкі жарықтандыру толығымен өшіріп, оны бөлмедегі жарықтандыру жағдайларына қолмен реттеуге болады.

Сүзгіні басқару

Сіз қазір ☰ ▸
⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Сүзгіні басқару* астындасыз.

Сүзгіні басқару сіз сүзгілер туралы келесі ақпаратқа қол жеткізе аласыз:

- *Су сүзгісі*
  Мұнда сіз су сүзгісінің ағымдағы пайдалану күйін көре аласыз және су сүзгісін ауыстырғаннан немесе тазалағаннан кейін оны қалпына келтіре аласыз.
- *Сүзгі түрі*
  Мұнда сіз тоңазытқыш құрылғыңызға қандай су сүзгісі (*Көмір сүзгісі* немесе *Торлы сүзгі*) орнатылғанын таңдай аласыз.
- *AirClean System*
  Мұнда сіз көмір сүзгісінің ағымдағы пайдалану күйін көре аласыз және көмір сүзгісі ауыстырылғаннан немесе қайта іске қосылғаннан кейін оны қалпына келтіре аласыз.

Есік көмекшісі Push2open

Сіз қазір ☰ ▸
⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Есік көмекшісі* астындасыз.

Мұнда тоңазытқыш құрылғысының *Тоңазытқыш бөлімі* және *Мұздатқыш бөлімі* үшін Push2open функциясын қосуға және өшіруге болады.

Кеңес: Тұтқалары бар жиһаздың алдыңғы беттері үшін *Есік көмекшісі* функциясын өшіруді ұсынамыз.

Авто. SuperFreeze

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Авто. SuperFreeze* астындасыз.

Авто. SuperFreeze функциясы әдепкі бойынша белсендіріледі және кез келген уақытта өшірілуі мүмкін.

Ақпарат

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Ақпарат* астындасыз.

Зауыттық тақтайша

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Ақпарат* ▸ *Зауыттық тақтайша* астындасыз.

Мұнда сіз өзіңіздің зауыттық тақтайшасынан ақпаратты таба аласыз.

Бағд.жасақтама

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Ақпарат* ▸ *Бағд.жасақтама* астындасыз.

Мұнда орнатылған бағдарламалық жасақтама туралы ақпаратты таба аласыз.

Құқықтық ақпарат

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Ақпарат* ▸ *Құқықтық ақпарат* астындасыз.

Мысалы, сіз камералар үшін деректердің құпиялылығы туралы мәлімдемені немесе бағдарламалық құралда біріктірілген ашық бастапқы компоненттер пайдаланылатын сұрауды сұрауға болады.

Қызмет

Сіз қазір ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Қызмет* астындасыз.

- *Service Access Point*
  Miele тұтынушыларға қызмет көрсету бөлімі қызмет көрсету үшін бағдарламалық жасақтамаға қашықтан қол жеткізе алады.
- *Кеңейтілген түрі*
  Тек Miele тұтынушыларға қызмет көрсету бөлімі үшін; жеке пайдалануға **арналмаған**.

Тоңазытқыш құрылғысы ішкі корпусының ішінде орналасқан деректер тақтасын алып тастауға болмайды. Онда қызмет көрсету орталығына қоңырау шалу кезінде қажетті ақпарат бар.

Судың электронды блокқа немесе жарықтандыруға енуіне жол бермеңіз.

⚠ Ылғалдың енуіне байланысты зақымдалу қаупі бар.
Бу тазалағыштың буы пластик пен электр компоненттерді зақымдауы мүмкін.
Тоңазытқыш құрылғысын тазалау үшін бу тазалағышты пайдаланбаңыз.

Тазалау құралдары

Тоңазытқыш құрылғысының ішкі шкафында қолданылатын тазалау және кондиционерлеу өнімдері тағамға қауіпсіз болуы керек.

Құрылғы беттеріне зақым келтірмеу үшін **мыналарды пайдаланбаңыз:**

- Құрамында сода, аммиак, қышқылдар немесе хлоридтер бар тазалау құралдары
- Құрамында қақтан тазартқыштары бар тазалау құралдары
- Абразивті тазалау құралдары (мысалы, ұнтақ, тазартқыш сұйықтық немесе пемза тастары)
- Құрамында еріткіштері бар тазалау құралдары
- Ыдыс жуғышқа арналған тазартқыш
- Пеш бүріккіштері
- Шыны тазартқыш құралдары
- Қатты, абразивті губкалар мен щеткалар (мысалы, ыдыс тазалағыштар)
- Дақтарды кетіруге арналған кетіргіштер
- Өткір металл қырғыштар

Құрылғының беттерін тазалау үшін таза сүрткіні және аздап жуу сұйықтығы қосылған жылы суды пайдалануды ұсынамыз.

Тоңазытқыш құрылғысын тазалау үшін дайындау

- Тоңазытқыш құрылғысын өшіріңіз.
- Құрылғыны қабырғадағы розеткадан ажыратып, электр ашасын розеткадан суырып алыңыз немесе сақтандырғышты ажыратыңыз.
- Кез келген тағамды тоңазытқыш құрылғысынан сыртқа шығарып, оны салқын жерге сақтаңыз.
- Қажет болған жағдайда тазалау үшін барлық алынбалы бөлшектерді алыңыз ("Таныстыру – Ішкі жабдықты реттеу" бөлімінен қараңыз).

Құрылғының ішін тазалау

Тоңазытқыш құрылғыны жүйелі түрде немесе айына кемінде бір рет тазалаңыз.

Егер ластану біраз уақытқа тұрып қалса, оны белгілі бір жағдайларда кетіру мүмкін болмайды.
Беттердің түссізденуге немесе зақымдалуы мүмкін.
Сондықтан ластануды тез арада алып тастаған дұрыс.

- **Ішін** таза шүберекпен, жылы су және аздап жуғыш сұйықтығымен тазалаңыз.
- Құрылғының ішіндегі тот баспайтын болаттан жасалған беттерді тот баспайтын болаттан жасалған күтім құралымен өңдеңіз.
- Әрқашан тот баспайтын болат бетінің құрылымы бағытында сүртіңіз. Бұл қажетсіз сызаттардың алдын алады.

Құрылғының ішіндегі тот баспайтын болат беттеріне арналған қолайлы тот баспайтын болат күтім құралын пайдаланыңыз.
Біз Miele керамикалық және тот баспайтын болаттан жасалған тазартқышты ұсынамыз.

- Барлық бөліктерін қолмен шайыңыз. Ыдыс жуғыш машинада жумаңыз.
- Мұз текшелеріне арналған контейнерін үнемі тазалап отырыңыз.
- Мұз текшелерін жасағыш құрылғыны ұзақ уақытқа өшірмес бұрын, мұз текшелеріне арналған контейнерін тазалаңыз.
- Мұз текшелеріне арналған контейнерінен мұз бен су қалдықтарын үнемі алып тастаңыз.
- Тазалағаннан кейін таза сумен сүртіп, шүберекпен құрғатыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысын қысқа уақытқа жеткілікті түрде желдету және иістің жиналуын болдырмау үшін есікті ашық қалдырыңыз.

Камераны тазалау (модельге байланысты)

Тоңазытқыш құрылғыдағы ылғалдылықтың жоғарылауына байланысты камера линзалары бұлыңғырлануы мүмкін.

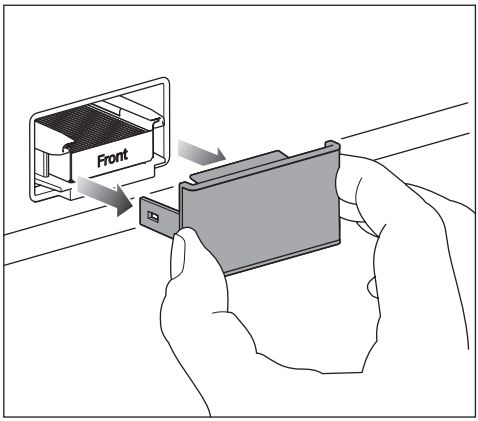
- Камера линзаларын микроталшық шүберекпен және су өткізбейтін жұғыш құралмен тазалаңыз.
- Камера корпустарын микроталшықты шүберекпен тазалаңыз.

Пештегі көмір сүзгілерін (AirClean жүйесі) қайта іске қосу

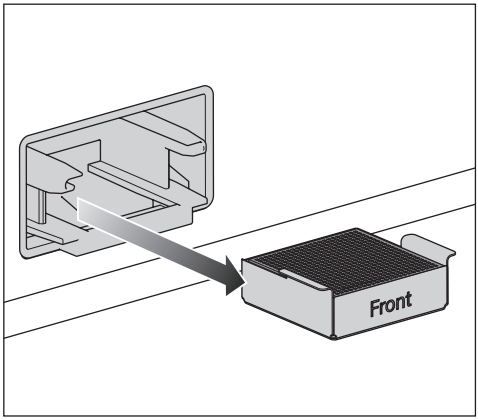
⚠ Зеңнің пайда болу қаупі бар.
Гигиеналық себептерге байланысты көмір сүзгілерін салқындату аймағында 6 айдан артық қайта іске қоспай немесе ауыстырмай қалдыруға болмайды.
Дисплейде көмір сүзгілерін қайта белсендіріңіз немесе ауыстыру сұралған кезде қайта іске қосыңыз. Немесе, егер көмір сүзгілері пайдаланылмаса, оларды тоңазытқыш аймағынан алып тастаңыз.

⚠ Қолмен немесе ыдыс жуғышта дұрыс тазаланбау салдарынан өрт қаупі болуы мүмкін.
Егер көмір сүзгілері қолмен немесе ыдыс жуғыш машинада тазаланса, жуғыш құралдың қалдықтары ұялы бөліктерінде қалуы мүмкін.
Сүзгілер пеште қайта іске қосылған кезде, жоғары температура жуғыш құралдың қалдықтарының тұтануына әкелуі мүмкін.
Көмір сүзгілері жуғыш құралдармен жанаспайтынына көз жеткізіңіз.

⚠ Қате өңдеуге байланысты зақымдалу қаупі бар.
Көмір сүзгілері сынғыш болып табылады.
Көмір сүзгілерімен жұмыс істегенде, оларды түсіріп алмау үшін абай болыңыз.
Көмір сүзгілерінің ұялы құрылымын баспаңыз.



■ Әрбір көмір сүзгісінің қақпағын алыңыз.



■ Пайдаланылған көмір сүзгілерін және олардың бекіткішін ұстағыштан шығарыңыз.

Егер пешіңіздің артқы бөлімінде алынбалы май сүзгісі болса, оны уақытша алып тастаңыз.
Мұны қалай істеу керектігі туралы ақпарат алу үшін пешпен бірге берілген пайдалану нұсқауларын қараңыз.

■ Пештің бөлігін алдын ала қыздырмаңыз.

- Көмір сүзгілерін пеш бөлімінің ортасындағы пісіру табағының үстіндегі **бекіткіштерге** салыңыз.
- Пешті немесе пеш функциясын қосыңыз. Конвекция плюс (қайта айналым) жұмыс режимін таңдаңыз, 200 °C.

Қайта белсендіру процесінде иістер шығуы мүмкін. Қайта белсендіру жақсы желдетілетін бөлмеде жүргізілуі керек.

- Қайта белсендіру ұзақтығы: 90 минут. Осыдан кейін пешті немесе пеш функциясын өшіріңіз.

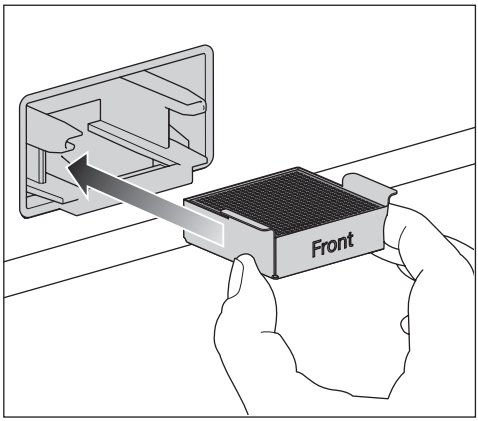
⚠ Ыстық көмір сүзгісінің зақымдану қаупі бар.

Ыстыққа сезімтал беттер зақымдалуы мүмкін.

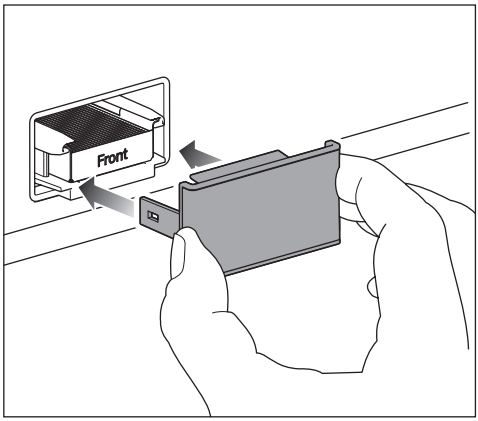
Бекіткіштегі ыстық көмір сүзгісін пештен мерзімінен бұрын шығармаңыз және оны ыстық кезде ыстыққа сезімтал беттерге қоймаңыз.

- Көмір сүзгілері мен бекіткіштерін пеш бөлімінен алмас бұрын, көмір сүзгілері толық суығанша күтіңіз.

Көмір сүзгісін қайта қолданар алдында оның көрінетін зақымдануын тексеріңіз. Зақымдалған көмір сүзгісін ешқашан пайдаланбаңыз.



- Қайта белсендірілген көмір сүзгілері мен бекіткіштерінін әрқайсысын ұстағышқа салыңыз.
- Қақпақты ыдыс жуғыш машинада емес, дымқыл фланельмен қолмен тазалаңыз.



- Қақпақты бекіткіштің үстіне қойыңыз.

AirClean жүйесіндегі көмір сүзгілерінің құрамында белсендірілген көмір бар. Белсендірілген көмір айтарлықтай із қалдыруы мүмкін.

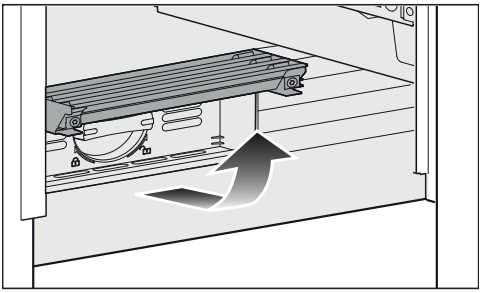
- Көмір сүзгілерін орнатқаннан кейін қолыңызды сабынмен және сумен жуыңыз.

Пеште көмір сүзгілері қайта іске қосылғаннан кейін немесе көмір сүзгілері ауыстырылғаннан кейін сүзгі дисплейін қалпына келтіру қажет. Дисплейдегі хабарландыру мұны істеу керектігін еске салады.

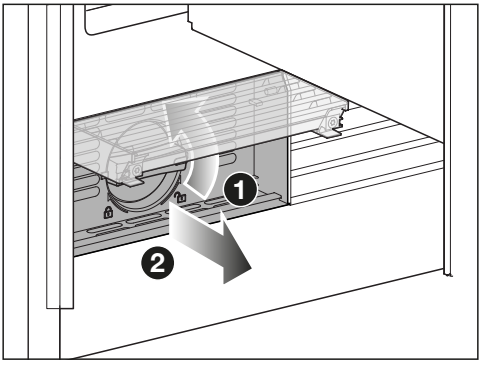
Су сүзгісін тазалау (торлы сүзгі)

Ағызылған судың немесе мұз текшелерінің мөлшеріне байланысты торлы сүзгіні шамамен 6 ай сайын тазалау қажет. Дисплейдегі хабарландыру мұны істеу керектігін еске салады.

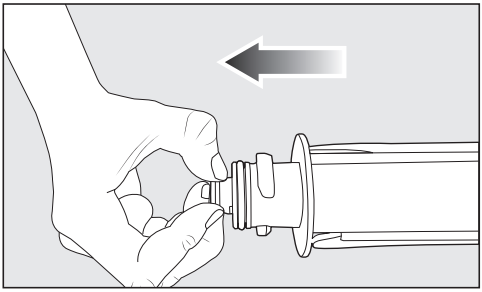
Егер сіз соңғы бірнеше аптада немесе айларда тоңазытқыш құрылғысын немесе мұз текшелерін жасағыш құралды жиі пайдаланбаған болсаңыз немесе мұз текшелерінен жағымсыз иіс шықса, торлы сүзгіні ертерек тазалаңыз.



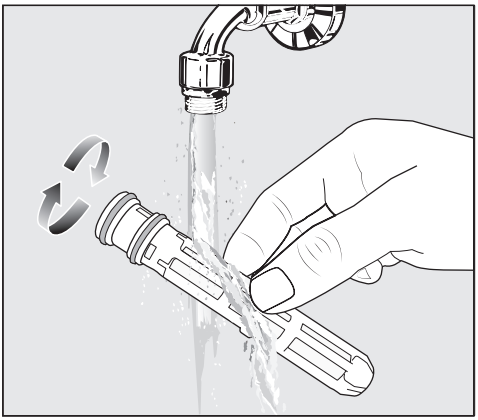
- Тоңазытқыш құрылғының астыңғы жағындағы қақпақты бүктеңіз.



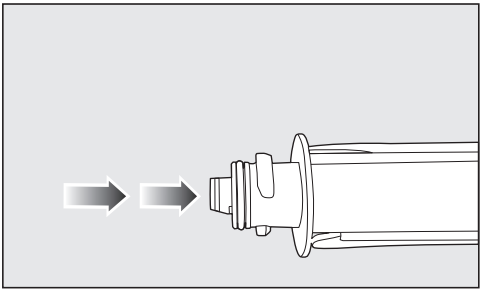
- Сүзгі картриджін сағат тіліне қарсы 90° тік күйге ❶ бұраңыз және оны шығарыңыз ❷.



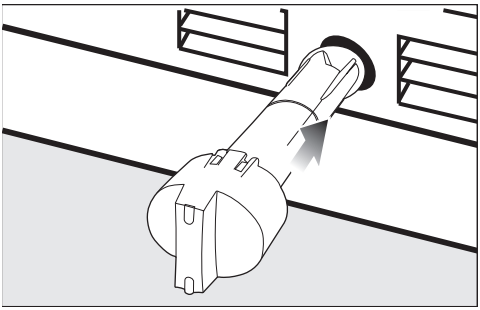
- Торлы сүзгіні сүзгі картриджінен шығарыңыз.



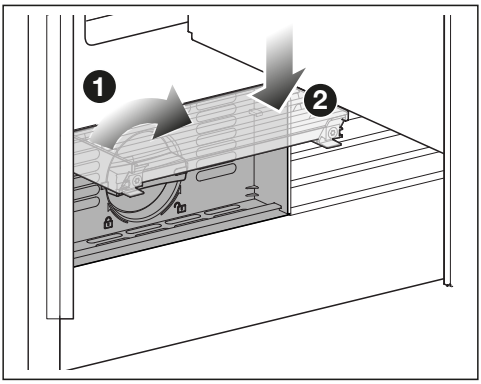
■ Сүзгіні ағынды жылы сумен шайыңыз. Барлық жағынан тазалау үшін торлы сүзгіні ағынды судың астына аударыңыз.



■ Торлы сүзгіні сүзгі картриджіне қайта салыңыз.



■ Сүзгі картриджін сүзгі саңылауына сырғытып, қақпақтың тік тұрғанына көз жеткізіңіз.



■ Сүзгі картриджін көлденең күйге ❶ келгенше сағат тілімен 90°-қа бұраңыз.

■ Қақпақты қайтадан төмен бүктеңіз ❷.

⚠ Судың ағып кетуінен болатын зақымдану қаупі.
Сүзгі картриджі дұрыс орнатылмаған болса, тоңазытқыш құрылғысынан судың ағып кету қаупі бар.
Сүзгі картриджін салған кезде, оны маркерге дейін бұраңыз.

Торлы сүзгі ауыстырылғаннан кейін, сүзгі дисплейін қалпына келтіру керек. Дисплейдегі хабарландыру мұны істеу керектігін еске салады.

Есіктің тығыздағышын тазалау

⚠ Дұрыс тазаланбау нәтижесінде болатын зақымдалу қаупі бар.
Есіктің тығыздағышына май жақсаңыз немесе майласаңыз, ол тесік болып қалуы мүмкін.
Есіктің тығыздағышына кез келген май жақпаңыз немесе майламаңыз.

- Есіктің тығыздағышын үнемі таза сумен тазалап, содан кейін жұмсақ шүберекпен құрғатып сүрту керек.

Желдету саңылауларын тазалау

- Желдету саңылауларын қауырсын щаң тазартқышпен немесе шаңсорғышпен жүйелі түрде тазалап тұру керек (мысалы, Miele шаңсорғышының шаңды тазалау қылшағын пайдалануға болады).

Тазалаудан кейін

- Тоңазытқыш құрылғыны қосыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысындағы барлық сөрелер мен керек-жарақтарды ауыстырыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысын қайта қосыңыз.
- Мұздатқыш аймағы тез салқындауы үшін SuperFreeze ❄ функциясын біраз уақыт қосыңыз.
- Тоңазытқыш аймағы тез салқындауы үшін SuperCool & AirClean функциясын ❄ біраз уақытқа қосыңыз.
- Тоңазытқыш және мұздатқыш аймақтарындағы температура қажетті суықтық деңгейіне жеткенде, тағамды тоңазытқыш құрылғыға қайта салыңыз.
- Мұздатқыш аймағындағы температура тұрақты -18 °C немесе одан да суық болған кезде SuperFreeze ❄ функциясын өшіріңіз.
- Құрылғы есіктерін жабыңыз.

Автоматты түрде еріту

Тоңазытқыш аймағы және MasterFresh Pro тартпалары

Тоңазытқыш аймағы және MasterFresh Pro тартпалары автоматты түрде ерітіледі.

Мұздатқыш аймағы

Тоңазытқыш құрылғысы мұздатқыш аймағын автоматты түрде ерітетін NoFrost жүйесімен жабдықталған.

Көптеген ақаулар мен мәселелерді оңай түзетуге болады. Көп жағдайда клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласпай-ақ уақыт пен ақша үнемдеуіңізге болады.

Ақауларды өз бетінше түзетуге көмектесетін қосымша ақпаратты мына сілтеме бойынша табуға болады: www.miele.com/service.

Температураның қажетсіз жоғалуын болдырмау үшін құрылғыға қызмет көрсетуді күту кезінде есікті ашпаған жөн.

Басқа мәселелер

Мәселе	Себебі мен шешімі
Тоңазытқыш құрылғысы салқындатпайды.	Тоңазытқыш құрылғысы қосылмайды. ■ Тоңазытқыш құрылғысын қосыңыз.
	Қуат ашасы розеткаға дұрыс салынбаған немесе аша қосқышы құрылғының артқы панеліндегі розеткаға дұрыс салынбаған. ■ Қуат ашасын розеткаға және ашаны құрылғының розеткасына дұрыстап, құрылғыны қосыңыз.
	Желілік сақтандырғыш күйіп кеткен. Тоңазытқыш құрылғысында, тұрмыстық электр сымдарында немесе басқа электр құрылғысында ақау болуы мүмкін. ■ Білікті электрикке немесе Miele тұтынушыларға қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
Қуатты үнемдеу үшін компрессор төмен жылдамдықпен, бірақ аздап салқындату қажет болғанда ұзағырақ жұмыс істейді. Тоңазытқыш құрылғысындағы температура тым төмен.	Құрылғы есіктері тым жиі ашылды. Немесе құрылғыға жаңа піскен тамақтың көп мөлшері салынған. ■ Құрылғы есіктерін қажет болғанда және мүмкіндігінше қысқа уақытқа ғана ашыңыз.
	Құрылғы есіктері толықтай жабылмайды. Тоңазытқыш құрылғысындағы температура параметрі төмендеуде. ■ Құрылғы есіктерінің дұрыс орнатылғанын тексеріп, қажет болса есік топсаларындағы бұрандаларды пайдаланып реттеңіз.
	Құрылғы есіктері дұрыс жабылмаған. Қалың мұз қабаты түзілген болса, ол салқындауға әсер етіп, қуат тұтынуды арттырады.

Ақауларды жою

Мәселе	Себебі мен шешімі
	■ Құрылғы есіктерін әрқашан толықтай жабыңыз. ■ Егер қажет болса тоңазытқыш құрылғысын ерітіп, оны тазалаңыз.
	Қоршаған орта температурасы тым жоғары. Қоршаған орта температурасы жоғары болған сайын, компрессор соғұрлым ұзақ жұмыс істейді. ■ “Орнату – Орнату орны“ бөліміндегі ақпаратты қараңыз.
	Желдету саңылаулары жабылған немесе шаң басқан. ■ Желдету саңылауларын жаппаңыз. ■ Желдету саңылауларын үнемі сүртіп тұрыңыз.
	Кірістірілетін құрылғы: тоңазытқыш құрылғысы кіріктірілген қуыста дұрыс орнатылмаған. ■ Тоңазытқыш құрылғысын орнату нұсқауларында сипатталғандай кірістірілетін қуыста орнатыңыз.
Тоңазытқыш құрылғысындағы температура тым төмен.	Тоңазытқыш құрылғысындағы температура параметрі тым төмен. ■ Температура параметрін түзетіңіз.
	SuperCool & AirClean функциясы ❄ әлі қосулы. ■ Энергияны үнемдеу үшін SuperCool & AirClean ❄ функцияларын өзіңіз ерте өшіре аласыз.
	SuperFreeze функциясы ❄ әлі қосылып тұр. ■ Энергияны үнемдеу үшін SuperFreeze ❄ функциясын өзіңіз ерте өшіре аласыз.
	QuickIce функциясы әлі қосулы. ■ Энергияны үнемдеу үшін *QuickIce* функциясын өзіңіз ерте өшіре аласыз.
	Авто. SuperFreeze функциясы әлі қосулы. ■ Құрылғы стандартты түрде *Авто. SuperFreeze* функциясымен бірге жеткізіледі. *Авто. SuperFreeze* функциясын өшіріңіз.

Мәселе	Себебі мен шешімі
Тоңазытқыш құрылғысындағы температура параметрі тым жоғары. Мұздатылған өнімдер (үлгіге байланысты) еруі мүмкін.	Бұл қате емес. Температура параметрі тым жоғары. ■ Температура параметрін түзетіңіз. ■ 24 сағаттан кейін температураны қайта тексеріңіз.
	Қоршаған орта температурасы осы тоңазытқыш құрылғысы үшін тым төмен. Қоршаған орта температурасы тым төмен болса, компрессор сирек жұмыс істейтін болады. Тоңазытқыш құрылғысындағы температура параметрі жоғарылауда. ■ “Орнату – Орнату орны“ бөліміндегі ақпаратты қараңыз. ■ Қоршаған орта температурасы ұлғаяды.
Тоңазытқыш құрылғысындағы температура белгіленген температурадан айтарлықтай ерекшеленеді.	Бұған көптеген факторлар себеп болуы мүмкін. ■ Тоңазытқыш құрылғысын өшіріңіз. ■ Шамамен 5 минуттан кейін тоңазытқыш құрылғысын қайтадан қосыңыз. Температура тым жоғары болса, оны бірнеше сағаттан кейін қайта тексеріңіз. Температура тым төмен болса, келесі күні оны қайтадан тексеріңіз.
Компрессор үзіксіз жұмыс істейді.	Бұл қате емес. Қуатты үнемдеу үшін компрессор төмен жылдамдықпен, аздап салқындату қажет болғанда жұмыс істейді. Бұл компрессордың цикл уақытын арттырады.
Тоңазытқыш аймағының артқы панелінде конденсат пен қырау жиналып жатыр.	Компрессор жұмыс істеп тұрған кезде тоңазытқыш аймағының артқы панелінде конденсат пен қырау жиналуы мүмкін. Конденсат пен қырауды кетірудің қажеті жоқ, себебі ол компрессор шығаратын жылумен автоматты түрде еріп, буланып кетеді.
Тағам бірге қатып қалған.	Мұздатқышқа салған кезде тағамның қаптамасы құрғақ болған жоқ. ■ Қасықтың сабы немесе пластик қырғыш сияқты доғал құралды пайдаланып, оны абайлап тартып алыңыз.

Ақауларды жою

Мәселе	Себебі мен шешімі
Құрылғы есігі ашық тұрса да, дабыл дыбысы шықпайды.	Сіз есік дыбыстық дабылын өшірдіңіз. ■ *Дыбыстық сигналдар* қайта қосыңыз: ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ Жалпы ақпарат ▸ *Дыбыс* ▸ *Дыбыстық сигналдар*.
	Шаббат режимі функциясы қосулы. Дисплейде 🕯 белгісі жанады. ■ Дисплейді 4 секунд бойы түртіңіз. *Шаббат режимі* функциясы өшеді және дисплейде негізгі мәзір пайда болады.
Мұздатқыштың есігі ашылмайды, себебі ол бірнеше рет қатарынан ашылып-жабылған.	Бұл қате емес. Есікті ашу және жабу кезінде пайда болатын сору оның ашылуына жол бермейді. Шамамен 1 минут күтіп, әрекетті қайталаңыз. Енді ол ешқандай күшсіз ашылуы керек.
Шаббат режимі функциясы қосулы тұрғанда құрылғының есігін ашу мүмкін емес.	*Есік көмекшісі* функциясы *Шаббат режимі* функциясымен бір уақытта қосылады. ■ Егер *Шаббат режимі* функциясы қосылса, *Есік көмекшісі* функциясы өшіріледі. ■ Құрылғының есігін төменнен немесе бүйірден ашыңыз.
Сол жақ тоңазытқыш аймағының есігі (үлгісіне байланысты) ашылмайды.	*Есік көмекшісі* функциясы қосулы, бірақ есік көмекшісімен тек оң жақ тоңазытқыш аймағының есігін басқаруға болады. ■ Бұл қате емес. Егер *Есік көмекшісі* функциясы тұтқасыз алдыңғы панельмен қосылған болса, сол жақ тоңазытқыш аймағының есігін ашпас бұрын оң жақ тоңазытқыш аймағының есігін ашу керек.
Мұздату аймағындағы температураны реттеу мүмкін емес.	*QuickIce* функциясы қосулы. ■ Дисплейде *IceMaker* таңдаңыз. ■ *QuickIce* функциясын өшіріңіз.
Камерамен (модельге байланысты) түсірілген суреттер бұлыңғыр немесе сапасы нашар.	Құрылғының жоғарғы есігі тым тез жабылды. ■ Камера жоғары сапалы фотосуреттер түсіре алуы үшін құрылғының есігін ақырын жабыңыз.
	Камера линзалары буланған. Бұл тоңазытқыш аймағындағы температура мен ылғалдылық өзгерген жағдайда орын алады. ■ Құрылғының есігін қажет болғаннан ұзағырақ ашық қалдырмаңыз.

Мәселе	Себебі мен шешімі
	■ Камера линзаларын тазалаңыз ("Тазалау және күту" бөлімін қараңыз).
	Буланууға қарсы пленка зақымдалған. ■ Miele клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
	Тоңазытқыш аймағындағы ішкі жарықтандыру тым қараңғы. ■ **Автоматты** ішкі жарықтандыруды өшіріңіз: ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Ішкі жарықтандыру* ▸ *Автоматты* ■ Содан кейін реттегіш арқылы ішкі жарықтандыруды қолмен **максималды** жарықтыққа ☼ орнатыңыз.
	Тоңазытқыш аймағындағы ішкі жарықтандыру, мысалы, тамақпен жабылған. ■ Тоңазытқыш аймағының ішкі жарықтандыруын тағам жауып қалмағанына көз жеткізіңіз.
	Камера, мысалы, тамақпен жабылған. ■ Тоңазытқыш аймағындағы камераның тамақпен жауып қалмағанына көз жеткізіңіз. Тағам сөрелердің шетінен шықпауы керек.
	Құрылғының есігіндегі (есіктеріндегі) камера (камералар) қайтадан іске қосылуы керек. ■ Тоңазытқыш құрылғыны Қосу/Өшіру ажыратқышын басу арқылы өшіріңіз. ■ Құрылғыны қабырғадағы розеткадан ажыратып, электр ашасын розеткадан суырып алыңыз немесе сақтандырғышты ажыратыңыз. ■ 5 минут күтіп, тоңазытқыш құрылғыны қуат көзіне қайта қосыңыз. ■ Тоңазытқыш құрылғысын қосыңыз. ■ Құрылғының есікті (есіктерін) жауып, 3 минут күтіңіз. Тоңазытқыш құрылғысы баяу қосылады. ■ Процесс барысында құрылғының есікті (есіктерін) жабық ұстаңыз. Енді камераларды қайтадан пайдалануға болады.

Ақауларды жою

Мәселе	Себебі мен шешімі
Камера (модельге байланысты) ешқандай суретке түсірмейді және ешқандай сурет көрсетілмейді.	*Шаббат режимі* функциясы қосулы. Дисплейде белгісі жанады. ■ Дисплейді 4 секунд бойы түртіңіз. *Шаббат режимі* функциясы өшеді және дисплейде негізгі мәзір пайда болады.
	Камералар қосылмаған. ■ Дисплей арқылы камераларды қосыңыз: ▸ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Камералар*.
	Тоңазытқыш құрылғы желіге қосылмаған немесе WiFi байланысы нашар. ■ Тоңазытқыш құрылғысын желіге қосыңыз немесе WiFi қосылымын тексеріңіз.
	Камера MasterFresh Pro тартпасының суреттерін тек тартпа алдымен мүмкіндігінше ашылған жағдайда ғана түсіреді. ■ MasterFresh Pro тартпасына тағам салып немесе алып жатқанда, оны мүмкіндігінше ашып қойыңыз.
	Камера құрылғының есігі алдымен мүмкіндігінше ашылған жағдайда ғана тоңазытқыш аймағының суреттерін түсіреді. ■ Тағамды тоңазытқыш аймағына қойған кезде немесе одан тағамды шығарған кезде әрқашан құрылғының есігін мүмкіндігінше ашыңыз.
	Құрылғының есігіндегі камераны қайтадан іске қосу керек. ■ Тоңазытқыш құрылғыны Қосу/Өшіру ажыратқышын басу арқылы өшіріңіз. ■ Құрылғыны қабырғадағы розеткадан ажыратып, электр ашасын розеткадан суырып алыңыз немесе сақтандырғышты ажыратыңыз. ■ 5 минут күтіп, тоңазытқыш құрылғыны қуат көзіне қайта қосыңыз. ■ Тоңазытқыш құрылғысын қосыңыз. ■ Құрылғының есігін жауып, 3 минут күтіңіз. Тоңазытқыш құрылғысы баяу қосылады. ■ Процесс кезінде құрылғының есіктерін жабық ұстаңыз.

Мәселе	Себебі мен шешімі
	Енді камераларды қайтадан пайдалануға болады.
Камералар (модельге байланысты) шерту дыбыстарын шығарады.	Бұл қате емес. Камералар Күту режимінен шығып жатыр.
Су диспенсерінен шыққан судың дәмі жақсы емес.	Ұзақ үзілістен кейін диспенсерден суды қайтадан құйсаңыз, ол ескірген болуы мүмкін. ■ Бұл жағдайда алғашқы 15 стақан суды төгіп тастаңыз.
Ашық есік тірегі (моделіне байланысты) тоңазытқыш құрылғыны зақымдауы мүмкін.	Сол жақ құрылғының есігі жабық тұрған кезде есік тірегінің ашық қалуы тоңазытқыш құрылғыны зақымдауы мүмкін. ■ Сол жақтағы құрылғы есігінің есік тірегін ешқашан ашпаңыз. ■ Есік тірегі ашық болса, сол жақтағы құрылғының есігін жаппас бұрын оны қайтадан жабыңыз.
Көмір сүзгісі сұйықтықпен жанасып жатыр.	Тағам тоңазытқыш аймағына салынған немесе оның ішінде қозғалған кезде көмір сүзгісі сұйықтықпен жанасады. ■ Көмір сүзгісін тоңазытқыш аймағынан алып, оны кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастаңыз. ■ Көмір сүзгісінің астында сақталған оралмаған тағамды тастаңыз. ■ Көмір сүзгісінің қақпағын, сүзгі бекіткішті және оның ұстағышын тоңазытқыш аймағында таза сүрткіш шүберекпен және жылы сумен тазалаңыз. ■ Қажет болса, көмір сүзгісінің астындағы бетті тазалаңыз. ■ Көмір сүзгісін жаңасымен ауыстырыңыз.

Ақауларды жою

Дисплей ескертулері

Хабар	Себебі мен шешімі
Дисплейде *Демо р. қосылған* хабарламасы пайда болады; басқару элементтері мен ішкі жарықтандыру жұмыс істеп тұрса да, тоңазытқыш құрылғы суымайды.	*Демо режим* қосылды. ■ Құрылғының есігін жауып, ашыңыз. Дисплейде *Демо режим* көрсетіледі. ■ Басқару таңдаңыз. ■ *Параметрлер* ⚙: ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Жалпы ақпарат* ▸ *Қауіпсіздік* ▸ *Демо режим* ішіндегі *Демо режим* өшіріңіз. *Демо режим* өшірілген соң, тоңазытқыш құрылғысы өшеді және оны қайта қосу керек.
Дисплейде 🍴 белгісі жанады және *Шаббат режимі қосулы* хабарлама көрсетіледі.	*Шаббат режимі* функциясы қосулы. Ішкі жарық өшіп, тоңазытқыш құрылғысы салқындатуда. ■ Дисплейді 4 секунд бойы түртіңіз. *Шаббат режимі* функциясы өшеді және дисплейде негізгі мәзір пайда болады.
Дисплейде 🔒 белгісі жанады және *Басқаруды құлыптан шығару* хабарлама көрсетіледі. Тоңазытқыш құрылғыны іске қосу мүмкін емес.	*Түймелер құлыпталуы* қосулы. *Түймелер құлыпталуы* құрылғының есігі жабылған сайын құрылғының жұмысын өшіреді. ■ *Түймелер құлыпталуы* уақытша өшіру үшін дисплейді шамамен 4 секунд түртіңіз. ■ Сондай-ақ *Түймелер құлыпталуы* ашылмалы мәзір арқылы немесе ⚙ *Параметрлер*: ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Жалпы ақпарат* ▸ *Қауіпсіздік* ▸ *Түймелер құлыпталуы* арқылы толығымен өшіруге болады.

Ішкі жарықтандыру

⚠ Ашық, ток өткізетін электр компоненттерінен электр тогының соғу қаупі бар.

Жарықтандыру қақпағын алған кезде ток өткізетін электр компоненттерімен жанасу қаупі бар.

Жарықтандыру қақпағын алмаңыз. Жарық диодты жарықтандыруды тек Miele тұтынушыларға қызмет көрсету бөлімі арқылы жөндеуге немесе ауыстыруға болады.

⚠ Жарық диодты жарықтан жарақат алу қаупі бар.

Бұл жарықтандыру RG 2 қауіп тобына сай келеді. Егер қақпақ ақаулы болса, көздің зақымдану қаупі бар.

Егер жарықтандыру қақпағы ақаулы болса, оптикалық құралдар (мысалы, үлкейткіш әйнек немесе соған ұқсас) арқылы жақын қашықтықтан жарықтандыруға тікелей қарамаңыз.

Мәселе	Себебі мен шешімі
Ішкі жарықтандыру жұмыс істеп тұрған жоқ немесе тым қараңғы.	Тоңазытқыш құрылғысы қосылмайды. ■ Тоңазытқыш құрылғысын қосыңыз.
	Шаббат режимі функциясы қосылған: дисплейде жанады. ■ Дисплейді шамамен 4 секунд түртіңіз. *Шаббат режимі* функциясы өшеді және дисплейде негізгі мәзір пайда болады.
	Ішкі жарықтандыру *Автоматты* немесе *Жарықтық* ▸ *Күңгірт* орнатылған. ■ Дисплейдегі ішкі жарықтандыру параметрлерін реттеңіз: ☰ ▸ ⚙ *Параметрлер* ▸ *Аспаптың жұмысы* ▸ *Ішкі жарықтандыру*.
	Егер бұлай болмаса, ақаулық бар екендігін білдіреді. ■ Miele дилеріңізге қоңырау шалыңыз.

Ақауларды жою

Шу

Тоңазытқыш құрылғысы жұмыс істеу барысында әртүрлі шу шығарады. Салқындату өнімділігі төмен болса, тоңазытқыш құрылғысы энергияны үнемдеп, ұзағырақ жұмыс істейді. Дыбыс деңгейі төмен болады. Салқындату өнімділігі жоғары болса, тағам тезірек салқындатылады. Дыбыс деңгейі жоғары болады.

Қалыпты шуылдар	**Шуылдардың пайда болуына не себеп болады?**
Бықылдау	Хладгент салқындату контурына айдалу үстінде.
Көпіршіктердің пайда болуы, шуылдау, шалпылдау	Хладагент құбырлар көмегімен айналады.
Гүілдеу	Тоңазытқыш құрылғы салқындауда.
Басу	Термостат компрессорды қосады немесе өшіреді.
Гүілдеу, ызылдау	Желдеткіш жұмыс істеп тұр. Есікті автоматты түрде ашатын құрылғы (модельге) құрылғының есігін ашады немесе жабады.
Ұсақталу	Тоңазытқыш құрылғының материалы кеңейіп жатыр.
Тарсылдау	Клапандар немесе жармалар іске қосылған.
Ызылдау (су контейнері бар тоңазытқыш құрылғылары)	Су контейнерінен су сорылуда.
Шырылдау (жұмсақ жабылатын механизмі бар тоңазытқыш құрылғылары)	Жұмсақ жабу механизмі бар құрылғының есігі ашылып немесе жабылып жатыр.
Шудың (компрессордан және салқындату контуры арқылы айналатын хладагенттен) белгілі бір мөлшері болатынын сөзсіз екені туралы есіңізде сақтаңыз.	

Шу	Себебі мен шешімі
Дірілдеу, дүрсілдеу, сықырлау	Тоңазытқыш құрылғысы тегіс тұрған жоқ. Тоңазытқыш құрылғысының тегіс тұруын тексеру және реттеу үшін деңгейді пайдаланыңыз. Тоңазытқыш құрылғысы астындағы реттелетін аяқтарды (модельге байланысты) көтеру немесе түсіру арқылы теңестіріледі. **Кірістірілетін құрылғылар үшін (модельге байланысты)**: 140 см немесе одан жоғары кіріктірілген қуыстар үшін: құрылғы негізінің астына берілген тұрақтандырғыш өзектерді орналастырыңыз.
	Тоңазытқыш құрылғысы басқа құрылғыға немесе жиһазға тиіп тұр. Оны жылжытыңыз.
	Тартпалар, себеттер немесе сөрелер дірілдеп тұр немесе кептеліп тұр. Барлық алынбалы элементті тексеріп, орнына дұрыс қойыңыз.
	Бөтелкелер немесе контейнерлер тиіп тұр. Бөтелкелерді немесе контейнерлерді сәл алшақтатыңыз.
	Тасымалдау кабелінің қыстқыштары (модельге байланысты) құрылғының артқы жағында ілулі тұр. Тасымалдау кабелінің қысқыштарын алып тастаңыз.

Ақауларды өз бетіңізше түзетуге көмектесетін ақпарат пен Miele қосалқы бөлшектері туралы ақпаратты www.miele.kz/service сайтынан табуға болады.

Ақаулық шыққан жағдайда хабарласу

Өзіңіз жөндей алмайтын қандай да бір ақау шықса, Miele дилеріне немесе Miele компаниясының клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Miele компаниясының клиенттерге қызмет көрсету бөлімінің қоңырауына тапсырыс бере аласыз, ол үшін www.miele.com/service сайтына кіріңіз.

Miele компаниясының клиенттерге қызмет көрсету бөлімінің байланыс ақпаратын осы құжаттың соңынан таба аласыз.

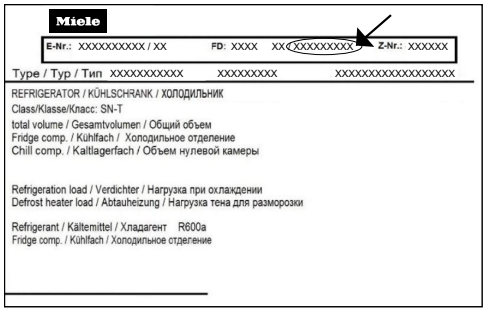
Miele клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласқанда құрылғыңыздың модель идентификаторын және сериялық нөмірін (Өндіруші/Сериялық нөмірі/ Нөмір) айтыңыз. Бұл ақпаратты зауыттық тақтайшадан таба аласыз.

Оқыту мақсатында телефон қоңыраулары қадағаланатынын және жазып алынатынын, сондай-ақ мәселе осы брошюрадағыдай шешілген жағдайда, қызмет көрсетілгені үшін ақы алынатынын ескеріңіз.

EPREL дерекқоры

2021 жылдың 1 наурызынан бастап энергия шығыны туралы белгіге және экодизайнға қатысты талаптар Еуропалық өнім дерекқорында (EPREL) қолжетімді болды. Өнім дерекқорын мына сілтеме арқылы таба аласыз: https://eprel.ec.europa.eu/. Сізден үлгі идентификаторын енгізу сұралады.

Үлгі идентификаторын салқындату құрылғысының ішіндегі деректер тақтасына немесе модельге байланысты Ақпарат **i** бөліміндегі Параметрлер режимінен табуға болады.



Деректер тақтасы тоңазытқыш құрылғысының ішкі шкафында орналасқан.

Кепілдік

Құрылғыға сатып алынған күннен бастап 2 жыл кепілдік беріледі.

Толық ақпарат алу үшін берілген буклеттегі кепілдік шарттарын қараңыз.

Сәйкестік құжаттары

Сәйкестік сертификаты

ЕАЭС RU C-DE.АЯ46.В.46241/26 25.02.2026 ж. бастап 24.02.2031 ж. дейін

Сәйкестік декларациясы

ЕАЭС N RU Д-DE.PA01.B.02165/26 12.01.2026 ж. бастап 11.01.2031 ж. дейін

Кеден одағының (ал қазіргі уақытта - Еуразиялық экономикалық одақ ЕАЭО) техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді

ТР КО 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы»

ТР КО 020/2011 « Электромагниттік техникалық құралдардың үйлесімділігі»

ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы».

Тасымалдау шарттары

Аспапты қаптамада көрсетілген манипуляциялық белгілеріне сәйкес тасымалдау керек. Тиеу-түсіру жұмыстары кезінде аспапты соққы жүктемелеріне ұшыратуға жол берілмейді.

Сақтау шарттары

Аспапты құрғақ және таза бөлмеде, +5-тен +35°С-қа дейінгі температурада, тікелей күн сәулесінің әсеріне ұшыратпай сақтау керек.

Сақтау мерзімі белгіленбеген

Аспаптың қызмет ету мерзімі — 10 жыл

Өнім сапасына берілетін кепілдік

Тауар сапасына кепілдік
Ресми импорттаушылар арқылы сатып алынған елге әкелінетін тұрмыстық техниканың кепілдік мерзімі өнім тек жеке, отбасылық, тұрмыстық және кәсіпкерлік қызметпен байланыспаған басқа да қажеттіліктер үшін пайдаланылған жағдайда 24 айды құрайды.
Негізгі тауарға кірмейтін, бөлек сатып алынған аксессуарлар мен қосалқы бөлшектерге кепілдік мерзімі берілмейді.
Кепілдік мерзімі тауарды сатып алушыға табыстаған күннен бастап есептеледі.
Түсініспеушіліктерді болдырмау үшін тауарларды беруді растайтын құжаттарды (тауарлық жүк қағаздар, тауарлық чектер және қолданыстағы заңнама талаптарына сәйкес тауарды беруді растайтын басқа да құжаттар) сақтап, кепілдік қызмет көрсетуге жүгінген кезде сервистік қызмет мамандарына көрсетуіңізді сұраймыз.
Кепілдік мерзімі ішінде сіз бұйымды мақсаты бойынша пайдаланылған және осы нұсқауда көрсетілген бұйымды орнату, қосу және пайдалану талаптарын сақтаған жағдайда, бұйымның ақауларын тегін жоюға және бұйымның сапасына қатысты заңмен белгіленген тұтынушылардың басқа да талаптарын қанағаттандыруға құқықтарыңызды пайдалана аласыз.
Қосылымды үшінші тұлғалар жүзеге асырса, орнату және қосу қызметтерінің төленгенін және орындалғанын растайтын құжаттарды сақтаңыз.
Назар аударыңыз! Әрбір бұйымның бірегей зауыттық нөмірі бар. Зауыттық нөмір бұйымның шығарылған күнін және оның комплектациясын анықтауға мүмкіндік береді. Miele сервистік қызметіне хабарласқанда бұйымның зауыттық нөмірін айтыңыз, бұл сізге жылдам әрі сапалы қызмет алуға мүмкіндік береді.
Егер Miele сервистік қызметі жабдықтың ақаулықтарын кепілдік мерзімі ішінде аталған жабдықтың бір бөлігін ауыстыру арқылы жөндейтін болса, клиент жөндеу аяқталғаннан кейін (жабдық ақауы жойылған кезде) бөлшектелген бөлікті сервистік қызмет өкіліне қайтаруға міндетті.

Miele сервистік қызметі келесі жағдайларда кепілдік қызмет көрсетуден бас тартуға құқылы:

- Тауардың механикалық зақымдануын анықтау;
- Дұрыс сақтамау және/немесе абайламай тасымалдау;
- Тасымалдау, сақтау және пайдалану кезінде қолайсыз климаттық жағдайлардың әсерінен болған зақымдарды анықтау;
- Химиялық заттар мен ылғалдың әсер ету іздерін анықтау;
- Орнату және қосу ережелерін сақтамау;
- Пайдалану нұсқауларының талаптарын орындамау;
- Қатты ластану нәтижесінде тауардың зақымдануын анықтау;
- Жуғыш құралдар мен шығын материалдарын дұрыс пайдаланбау немесе өндіруші ұсынбаған күтім жасау құралдарын пайдалану нәтижесінде зақымдануды анықтау;
- Осы қызметтерді көрсетуге құқығы жоқ тұлғалардың бөлшектеу, жөндеу және басқа да араласу белгілерін анықтау;
- ГОСТ, ДСТУ сәйкес келмейтін параметрлері бар электр желісіне қосылу;
- Жануарлардың немесе жәндіктердің әрекетінен тауарлардың зақымдануы;
- Үшінші тұлғалардың заңсыз әрекеттері;
- Форс-мажорлық әрекеттер (өрт, су тасқыны, табиғи апаттар және т.б.);
- Ішкі жұмыс көлемдеріне бөгде заттардың, жануарлардың, жәндіктердің және сұйықтықтардың түсуінен бұйымның дұрыс жұмыс істемеуі.

Кепілдік қызмет көрсетуі келесі жағдайларға қолданылмайды:

- осы Пайдалану нұсқауында көрсетілген бұйымды реттеу, баптау, тазалау және басқа да күтім жасау бойынша жұмыстар;
- осы Пайдалану нұсқауында көрсетілген шығын материалдарын (қуат элементтері, сүзгілер, жарықтандыру шамдары, шаң жинау қаптары және т.б.) ауыстыру бойынша жұмыстар.

Төмендегілер тауар кемшіліктері болып табылмайды:

- пайдаланудың алғашқы күндерінде тауар шығаратын жаңа пластиктің немесе резеңкенің иісі;
- пайдалану кезінде жабдық бөліктерінің түс реңктерінің және жылтырының өзгеруі;
- тауарға кіретін жекелеген құрамдастарының жұмыс істеу принциптеріне байланысты шулар (санитарлық нормалар шегінде):
  - желдеткіштер

- есіктердің май/ауа жеткізгіштері
- су клапандары
- электрлік релелер
- электр қозғалтқыштары
- белдіктер
- компрессорлар

- материалдардың табиғи тозуы (қартаюы) нәтижесінде пайда болатын шу:
  - қыздыру/салқындату кезінде сықырлаған шу
  - сықыр
  - қозғалатын механизмдердің аздап соғуы
- табиғи тозуы нәтижесінде жарамсыз болып қалған шығын материалдары мен тозу бөлшектерін ауыстыру қажеттілігі.

Miele сервистік орталықтары
Miele сервистік желісі Алматы және Киев қалаларындағы өзінің қызмет көрсету орталықтарын, Miele аймақтық сервистік мамандарын және аймақтардағы серіктес сервистік орталықтарын қамтиды. Miele сервисі ұсынылған қалалардың тізімін компанияның интернет сайтында таба аласыз:

- ***Қазақстан: www.miele.kz***
- ***Украина: www.miele.ua***

Егер сізге сервистік қолдау қажет болса, **Miele байланыс ақпараты** Парағында көрсетілген «Жедел желі» телефондарына хабарласуыңызды сұраймыз.

Өнім сапасына берілетін кепілдік

Miele туралы байланыс ақпараты

Техника сатып алуға, қосымша керек-жарақтар мен шығын материалдарын сатып алуға байланысты барлық мәселелер бойынша, сондай-ақ сервистік қолдау қажет болған жағдайда "жедел желі" телефоны бойынша хабарласуыңызды сұраймыз.

Импорттаушылар Қазақстан Республикасы

« Миле » ЖШС
Қазақстан
Алматы қаласы
Бостандық ауданы
Әбіш Кекілбайұлы көшесі, 34 үй, 1-04
пошта индексі 050000
телефон: +7 (727) 313-23-00
Факс: +7 (727) 311 10 42
E-mail: info@miele.kz
Internet: www.miele.kz

Украина

« Миле » ЖШҚ
01033 Киев, Украина
Короленковская көшесі, 4-үй
Телефон: + 38 (044) 496 0300
E-mail: info@miele.ua
Internet: www.miele.ua

ТМД-ның басқа елдері

Қосымша керек-жарақтар мен шығын материалдарын сатып алудың барлық мәселелері бойынша, сондай-ақ сервистік қолдау қажет болған жағдайда, сіз осы өнімді сатып алған сатушыға хабарласуыңызды сұраймыз.

Назар аударыңыз!

Осы елдердегі кепілдік шарттары (жергілікті заңнамаға байланысты) өзгеше болуы мүмкін. Сіз сатушыдан кепілдік шарттарын нақтылай аласыз.

Өндіруші:
Миле & Ци. КГ, Карл-Миле-Штрасе көш., 29, 33332 Гютерсло қ., Германия
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Импорттаушылар:

"Миле" ЖШС
Қазақстан
Алматы қаласы
Бостандық ауданы
Әбіш Кекілбайұлы көшесі, 34 үй, 1-04
пошта индексі 050000
телефон: +7 (727) 313-23-00
Факс: +7 (727) 311 10 42
E-mail: info@miele.kz
Internet: www.miele.kz

«Миле» ЖШҚ
01033 Киев, Украина
Короленковская көшесі, 4-үй
Телефон: + 38 (044) 496 0300

E-mail: info@miele.ua
Internet: www.miele.ua

Miele

KFMC 3844 R/L, KFMC 3844 FD

kk-KZ

M.-Nr. 12 895 060 / 01 / 002